

**UNIVERSIDAD SAN PEDRO
VICERECTORADO ACADÉMICO
Facultad de Educación y Humanidades**



ESCUELA DE POSGRADO

Programa “ROLE PLAY” para mejorar la comprensión y expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. “Cesar Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo - 2017

Tesis para optar el Grado Académico de Maestro en
Educación con mención en Docencia Universitaria y
Gestión Educativa

AUTORA: MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH

ASESORA: SILVANA SÁNCHEZ PEREDA

TRUJILLO - PERÚ

2017

DEDICATORIA

En especial agradecer a Dios por darme la fuerza de seguir adelante y sea mi guía en todo momento de mi vida.

A mi madre Sofía porque me brinda su apoyo y por sus consejos que me da y sabe guiarme y orientarme en todo momento.

A mis asesoras de tesis de Maestría en docencia universitaria y gestión educativa Hermila Amoroto, Jessica Muñoz, Silvana Sánchez por apoyarme en la elaboración de mi tesis.

A mis tíos Julio y Jorge por todo su apoyo que me brindan y siempre están a mi lado en todo momento.

AGRADECIMIENTO

A Dios por darme la fuerza y las ganas de seguir adelante y no desistir en el trabajo de investigación. Así mismo, me ilumine en todo momento de la vida.

A la Universidad San Pedro por mi preparación en la Maestría durante los ciclos académicos.

A la Institución Educativa César Abraham Vallejo Mendoza, por haberme dado la oportunidad de realizar el trabajo de investigación.

Al sub director de primaria Javier Carranza Gamboa de la institución Educativa César Abraham Vallejo Mendoza, por haberme permitido que realice el programa “Role Play” con los estudiantes de quinto grado de primaria.

Al docente Noe Villanueva Vásquez, por haberme permitido que realice el programa con los estudiantes de quinto grado de primaria.

A los estudiantes que estuvieron interesados en participar en el programa “Role Play” y que me fue factible realizarlo con la participación de ellos.

A mi familia, por el apoyo que me brindan para poder realizar el trabajo de investigación y que son mi motivo para seguir adelante en esta investigación.

A las docentes de tesis de la escuela de Post Grado de la Universidad San Pedro en la maestría Docencia Universitaria y Gestión Educativa por toda su orientación en mi tesis del programa “Role Play”.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Contenido	Pág
DEDICATORIA	ii
AGRADECIMIENTO.....	iii
ÍNDICE DE CONTENIDOS.....	iv
ÍNDICE DE TABLAS	vi
ÍNDICE DE FIGURAS	vii
PALABRA CLAVE	viii
TÍTULO	ix
RESUMEN	x
ABSTRACT.....	xi
CAPÍTULO I: INTRODUCCIÓN.....	12
1.1. Antecedentes y Fundamentación científica	14
1.2. Justificación de la Investigación	26
1.3. Problema	27
1.4. Marco Referencial	27
1.5. Hipótesis	67
1.6. Variable.....	68
1.7. Objetivos.....	68
CAPÍTULO II: MATERIAL Y MÉTODOS.....	70
2.1. Tipo y Diseño de investigación	71
2.2. Población y Muestra	71
2.3. Técnicas e Instrumentos de Investigación.....	73

2.4. Fuentes de información	73
2.5 Procesamiento y Análisis de la Información	73
CAPÍTULO III: RESULTADOS.....	76
CAPÍTULO IV: ANÁLISIS Y DISCUSIÓN.....	96
CAPÍTULO V: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	100
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	103
APÉNDICES Y ANEXOS.....	107

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla	Pág
Tabla n° 1	77
Tabla n° 2.....	79
Tabla n° 3.....	81
Tabla n° 4.....	82

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura	Pág
Figura n° 1.....	78
Figura n° 2.....	80
Figura n° 3.....	81
Figura n° 4.....	83

PALABRA CLAVE

Tema	Role Play
Especialidad	Educación
Objetivo	Mejorar
Método	Cuasi - Experimental

KEY WORDS

Theme	Role Play
Specialty	Education
Objective	To get better
Method	Cuasi - Experimental

TÍTULO

PROGRAMA “ROLE PLAY” PARA MEJORAR LA
COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA
INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE 5° GRADO DE
PRIMARIA DE LA I.E. “CESAR ABRAHAM VALLEJO
MENDOZA”, TRUJILLO – 2017

TITLE

"ROLE PLAY" PROGRAM TO IMPROVE THE ORAL
EXPRESSION AND COMPREHENSION OF THE
ENGLISH LANGUAGE IN THE STUDENTS OF 5TH
GRADE ELEMENTARY OF THE I.E. “CESAR ABRAHAM
VALLEJO MENDOZA”, TRUJILLO - 2017

RESUMEN

En la institución educativa “César Abraham Vallejo Mendoza”, se ha podido observar que los docentes del área de Inglés no están empleando las estrategias adecuadas en la enseñanza- aprendizaje de idiomas Inglés, en la que a los estudiantes se les da poca participación y se sigue empleando los métodos tradicionales, el docente utiliza el método de traducción al momento de darle los significado de las palabras, hoy en día ese método ya no es utilizado en la enseñanza del idioma Inglés, el método que se emplea en la actualidad es el método del enfoque comunicativo en donde los estudiantes son co-participes de su aprendizaje del idioma inglés basado en situaciones reales.

Es por eso, que propongo la estrategia del Role Play en la enseñanza- aprendizaje del idioma Inglés para que los estudiantes mejoren el nivel de comprensión y expresión oral de dicho idioma a través de los diferentes roles que van a realizar mediante los diálogos, la evaluación se hará mediante una Guía de Observación.

ABSTRACT

In the educational institution "César Abraham Vallejo Mendoza", it has been observed that teachers in the English area are not using adequate strategies in English language teaching and learning, in which students are given little participation and are followed using traditional methods, the teacher uses the translation method when giving the meaning of words, today that method is no longer used in English language teaching, the method that is currently used is the method communicative approach where students are co-participants of their English language learning based on real situations.

That is why I propose the Role Play strategy in teaching-learning English language so that students improve the level of comprehension and oral expression of that language through the different roles they will perform through dialogues, evaluation it will be done through a Guide of Observation.

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

En el presente trabajo de investigación del programa “Role Play” para mejorar la comprensión y expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I. E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017, busca mejorar los niveles de comprensión y expresión oral en los estudiantes de manera que se sientan motivados por los diálogos del Role Play (juego de roles), mejorando su comprensión y expresión oral. Se ha realizado de la siguiente manera:

En el capítulo I se detalla los antecedentes y fundamentación científica, justificación de la investigación, problema, marco referencial, hipótesis, variables y objetivos.

En el capítulo II se detalla material y métodos en el cual se encuentra el tipo y diseño de investigación, población y muestra, técnicas e instrumentos de investigación, fuente de información, procesamiento y análisis de la información.

En el capítulo III se encuentra los resultados de la investigación con su respectiva interpretación.

En el capítulo IV se detalla el análisis y discusión de los resultados contrastados con los antecedentes

En el capítulo V Se detalla las conclusiones y sugerencias a las que se llegó después de aplicar “Role Play” para mejorar la comprensión y expresión oral del idioma inglés y que permitieron formular algunas sugerencias en los estudiantes del 5° grado de primaria.

Y finalmente se encuentra las referencias bibliográficas, los apéndices y anexos

1.1.- ANTECEDENTES Y FUNDAMENTACIÓN CIENTÍFICA

Realizada la búsqueda de información se ha encontrado los siguientes trabajos de investigación:

1) González (2014), quien realizó la tesis: “Application of Role-Plays conversations skills in the 9th and 10th Grade of Basic Education in a rural School Azogues, Ecuador -2014”. Tesis de Maestría presentada en la Universidad de Cuenca- Ecuador.

La muestra estuvo constituida por 12 estudiantes y la población fue de 22 estudiantes, el tipo de investigación que se utilizó es el cuasi experimental, instrumentó que se utilizó es la Guía de Observación.

Las conclusiones a las que se llegó fueron las siguientes:

Existe diferencia favorable significativa en la habilidad del speaking en los estudiantes del grupo experimental antes y después de aplicar el juego de roles, siendo dicho nivel mayor a los del grupo control.

Los juegos de roles ayudó para que los estudiantes vencieran su timidez de hablar con otros y en frente de sus compañeros de clase, les ayudó a mejorar su confianza en sí mismo y la autoestima, los juegos de roles dieron a los estudiantes la oportunidad no sólo para aprender algunos puntos de gramática, sino también para usar el inglés en situaciones diferentes.

El uso del método del juego de roles mejoró la habilidad de hablar de un modo significativo, pero la habilidad de escuchar mejoró ligeramente. El Role Play en los estudiantes proporciona la oportunidad de experimentar y practicar las expresiones diferentes, puntos de gramática, y el vocabulario dentro de un contexto y no de un modo aislado.

Los juegos de roles permitieron a los estudiantes para que puedan adquirir el conocimiento del idioma de un modo adecuado para ellos, en las áreas: cognitivas, psicomotóricas y afectivas de estudio que fueron desarrolladas.

2) Forero y Loaiza (2013), quienes realizaron la tesis: “El juego de roles: una estrategia para el aprendizaje del inglés de los estudiantes de grado transición de un colegio privado de Bogotá”. Tesis de Maestría presentada en la Universidad Libre de Bogotá.

El método de investigación empleado fue el método pre-experimental, la población lo constituyen 20 niños, 12 niñas y 8 niños entre los 5 y 6 años de edad, los instrumentos que se emplearon para la recolección de la información son los siguientes: Observaciones, Prueba inicial, talleres, prueba final.

Las conclusiones a las que se llegó fueron las siguientes:

En el juego de roles ya que cumple un papel importante dentro del ámbito educativo y de acuerdo con los resultados obtenidos en los talleres, lo llamativo para los estudiantes fue el material y las actividades empleadas en clase y de esta manera propició un ambiente agradable, lo cual los estudiantes podían asociar y entender la información que se le presenta de manera diferente.

La comunicación se inicia desde el momento en el cual el profesor provee al estudiante con mayor input dentro de las clases de inglés, propiciando la interacción entre profesor - estudiante y entre estudiantes en lengua extranjera, lo cual les permitió a los estudiantes interactuar durante la clase la mayor parte del tiempo en inglés.

En la práctica docente, es importante tener en cuenta que la claridad al momento de hablar, la paciencia con los niños y el dinamismo al momento de

enseñar la lengua extranjera son esenciales para motivar y propiciar espacios de comunicación e interacción con los estudiantes.

La propuesta de la estrategia de juego de roles para la clase de inglés puede ser totalmente exitosa, propician espacios para la comunicación e interacción entre la mayoría de los estudiantes en lengua extranjera, los estudiantes podrán apropiarse de mayores oportunidades de reconocer y entender contextos en inglés para luego comunicarse.

3) Tadeo y Tadeo (2010), quienes realizaron la tesis: “Estrategias metodológicas en el desarrollo de la expresión oral en Inglés de los estudiantes del noveno año de Educación Básica de la Unidad Educativa “Teodoro Gómez de la Torre”, tesis de Maestría presentada en la Universidad Técnica del Norte de Ecuador.

El método de investigación empleado fue el método no experimental, los métodos empleados son: El método lógico, el método empírico, el método teórico, método lógico inductivo, inducción completa, inducción incompleta, método estadístico. Las técnicas que se utilizaron son las siguientes: Encuesta y fichaje; el instrumento utilizado fue el cuestionario. La población estuvo constituida por 12 docentes y 325 estudiantes.

Las conclusiones a las que se llegó fueron las siguientes:

Los maestros no enseñan a sus estudiantes estrategias adecuadas que les permitan autoevaluarse o supervisar el proceso de aprendizaje.

Los maestros no toman en cuenta la experiencia previa que poseen sus estudiantes como base para empezar con un nuevo tema de clase o unidad didáctica.

Los maestros no motivan a sus estudiantes por medio de estrategias metodológicas que influyan en el agrado la materia y desarrollen su expresión oral en inglés.

Los maestros no dedican el tiempo suficiente para desarrollar la expresión oral en inglés de sus estudiantes, no los incentivan a emplear el idioma en un contexto real dentro y fuera de clase, haciendo uso de las expresiones idiomáticas o técnicas activas que produzcan la comunicación oral.

Los maestros no realizan dinámicas de animación y concentración que rompan con la monotonía y creen un ambiente de participación en clase de los estudiantes.

4) Yi (2009), quien realizó la tesis: “Investigating Role-play Implementation: A Multiple Case Study on Chinese EFL Teachers Using Role-play in Their Secondary Classrooms”, tesis de Doctorado presentada en la Universidad de Windsor - Inglaterra.

Los procedimientos que se emplearon en la investigación fueron los siguientes: Selección de Participantes, la observación de la entrevista previa con entrevistas, cuestionarios, el primer análisis de datos, las observaciones en el aula, la observación de la entrevista posterior, el segundo análisis de datos completos, la población lo conformaron 42 estudiantes.

Las conclusiones fueron las siguientes:

Las interpretaciones y el análisis de los datos validaron que el juego de roles realmente tiene un lugar en la educación de idiomas extranjeros, mientras es conducido de un modo pensativo y creativo. Esto también mostró que el juego de roles coloca grandes demandas sobre las habilidades y las capacidades de profesores de aula y presentado una variedad de que los profesores tienen que tomar en cuenta, el uso del juego de roles para facilitar todos los aspectos de sus estudiantes de competencia comunicativa incluyendo la interculturalidad en el proceso de adquisición del idioma.

Los resultados del estudio incluyen un proyecto de juego de roles de la muestra y una serie de las recomendaciones que son útiles a los profesores, administradores y reveladores de programa de adiestramiento de profesor para crear una mejor situación para animar el empleo de juego de roles tanto con eficacia como de manera comunicativa.

El estudio incluyó un acercamiento de enseñanza propuesto innovador llamado la Enseñanza Culturalmente Sensible Comunicativa que es el siguiente paso esperado para el Chino como idioma extranjero, los profesores que trabajan en idiomas extranjeros promueven la interculturalidad de sus estudiantes. Los resultados del estudio demostraron la importancia de la dimensión cultural de educación de los idiomas extranjeros, así como los valores de juego de roles para promover la enseñanza culturalmente sensible comunicativa.

El juego de roles, el trabajo que se realizó en las aulas sirvió para integrar a los estudiantes la puesta en práctica en los idiomas extranjeros entre ellos el idioma Chino.

5) Aburto y Chilon (2014), quienes realizaron la tesis: “Propuesta y aplicación de la estrategia didáctica basada en la técnica juego de roles en la enseñanza del idioma Inglés y su influencia en el desarrollo de la capacidad de expresión y comprensión oral en los alumnos del quinto grado de Educación Secundaria de la I.E “República Federal Socialista de Yugoslavia”, tesis de licenciatura presentada en la Universidad Nacional de Santa, Chimbote.

El tipo de investigación fue el método pre- experimental, las técnicas que se utilizaron son las siguientes: Técnica de observación, técnica de fichaje, técnica experimental, técnica estadística, pre y post test. La población estuvo constituida por 14 alumnos de la sección “A” del quinto grado de Secundaria.

Las conclusiones fueron las siguientes:

Se verificó, a través del pre test, que los estudiantes reflejaron limitaciones en relación a la expresión y comprensión oral, pues se observó que el 100 % se ubicó en el nivel deficiente y esto se debe, a que los docentes no ponen énfasis al enseñar para desarrollar esta capacidad.

Se logró diseñar una propuesta de la estrategia didáctica basada en la técnica juego de roles de acuerdo a la programación anual de la institución educativa.

La aplicación de la técnica juego de roles ha permitido que los estudiantes al realizar el post test desarrollen significativamente la capacidad de expresión y comprensión oral, pues se observó que el 64 % de los estudiantes alcanzó el nivel regular y el 36 % en nivel bueno.

Se ha demostrado que la estrategia didáctica basada en la técnica juego de roles influyó significativamente en el desarrollo de la capacidad de expresión y comprensión oral, ya que comparando los resultados del pre test con el post test se obtuvo una ganancia interna de 07 puntos.

6) Ramírez y Ruiz (2013), quienes realizaron la tesis: “La técnica del Role Play y su influencia en la producción oral del idioma inglés en los estudiantes del cuarto grado “E” del nivel secundario de la I.E “Santa Rosa”, tesis de Licenciatura presentada en la Universidad Nacional De San Martín, Tarapoto.

El tipo de investigación fue el método experimental, las técnicas que se utilizaron son las siguientes: técnica de observación experimental, técnica del test; los instrumentos utilizados son: ficha de observación, pre y post test. La población estuvo constituida por 108 varones y 119 mujeres haciendo un total 227 estudiantes, la muestra lo conformaron 10 varones y 17 mujeres haciendo un total de 27 estudiantes.

Las conclusiones fueron las siguientes:

La técnica del Role Play influye significativamente la producción oral de los estudiantes, debido a que las sesiones de aprendizaje programadas han sido ordenadas y sistematizadas de una manera lógica que permite la participación activa de los estudiantes, puesto que existen diferencias de los resultados del pre y post test.

Las sesiones de aprendizaje programadas han sido diseñadas y sistematizadas de manera lógica que permitió a los estudiantes desenvolverse en roles simulando situaciones comunicativas, puesto que existen diferencias de los resultados del pre y post test.

La aplicación de las sesiones de aprendizaje permitió desarrollar en los estudiantes, la participación activa y expresión de sus pensamientos y sentimientos a través de sus conocimientos previos y los conocimientos nuevos del idioma meta, mejorando así la producción oral y obteniendo cambios positivos en los componentes: Entonación, fluidez, gramática y coherencia.

Al medir el nivel de influencia de influencia que tiene la técnica del Role Play en la producción oral del idioma inglés, los estudiantes a partir de la aplicación del pre - test obtuvieron una nota promedio de 9.81 puntos mientras que después de la aplicación de la técnica del Role Play obtuvieron una nota promedio de 13,07 puntos.

El análisis de los resultados de la técnica del Role Play en la producción oral, llegaron a la conclusión que el uso de la técnica promovió un cambio positivo en el grupo experimental, a partir de la aplicación del pre- test el 37% se encontraba en un nivel regular, después de la técnica del Role Play el 41% pasó a un buen nivel, mejorando las dimensiones obteniéndose puntajes promedios entre 13 y 14 puntos.

7) Gonzales (2010), quien presentó la Tesis: “Efecto del trabajo cooperativo para desarrollar la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral en el área de inglés de los estudiantes del 4to grado de secundaria del Colegio Nacional Iquitos”, tesis de Licenciatura presentada en la Universidad Nacional de la Amazonía Peruana.

Los métodos que se emplearon fueron los siguientes: Análisis- Síntesis, Inductivo -Deductivo, métodos Empíricos, la Observación. El tipo de investigación fue correlacional transaccional, el diseño empleado es el cuasi experimental. Las técnicas que se utilizaron son las siguientes: Observación, exámenes, encuestas. Los instrumentos utilizados son: Guía de Observación, pruebas escritas y pruebas orales. La población estuvo constituida por 470 estudiantes, la muestra lo conformaron 23 estudiantes.

Las conclusiones fueron las siguientes:

El nivel de la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral que presentaron los estudiantes en el área de inglés, antes de la aplicación del trabajo cooperativo, en el grupo control fue bajo en 91.3% y en el grupo experimental fue bajo en 69.6%.

La aplicación del trabajo cooperativo incrementó el nivel de la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral en el área de inglés de los estudiantes del grupo experimental con 69.6% de nivel regular y 21.7% alto.

El trabajo cooperativo es efectivo para desarrollar la capacidad de comprensión y expresión oral en inglés.

8) Miranda (2015), quien presentó la tesis: “Aplicación del taller de juego de roles, para desarrollar el liderazgo en los estudiantes del cuarto grado de Educación Primaria de la Institución Educativa Julio Gutiérrez Solari, del

centro poblado el Milagro, Huanchaco - 2015”, Tesis de Maestría presentada en la Universidad Privada Antenor Orrego, Trujillo.

El tipo de diseño que se utilizó fue el Pre - experimental. Los instrumentos de recolección de datos fueron los siguientes: Fichas bibliográficas y lista de cotejo. La población y muestra estuvo constituida por 35 estudiantes.

Las conclusiones fueron las siguientes:

La aplicación de la propuesta fue eficiente, teniendo en cuenta que los resultados del pre – test, variaron significativamente. Se obtuvo un 64% en el nivel alto, un 36% en el nivel medio y no existen estudiantes en el nivel bajo.

La propuesta pedagógica de talleres de juego de roles, se diseñó y ejecutó en ocho talleres de aprendizaje. En los cuales se enfatizó los indicadores relacionados con el liderazgo en los estudiantes como son: capacidad de comunicación, motivación, relación y organización.

Se comprobó que la propuesta fue satisfactoria ya que los puntajes obtenidos presentan diferencias significativas, con una probabilidad de error 0.05. Este resultado permitió validar nuestra hipótesis de investigación.

Los talleres aplicados se iniciaron con buena disposición y expectativa por parte de los estudiantes, mejorando significativamente el liderazgo en un clima de confianza.

9) León (2014), quien presentó la tesis: “Técnicas participativas para mejorar la expresión oral del idioma Inglés. Caso: Estudiantes de Mecatrónica del

Senati, de la Esperanza -Trujillo. Ciclo académico 2013 II”, Tesis de Maestría presentada en la Universidad Privada Antenor Orrego, Trujillo.

El tipo de estudio fue Experimental, el tipo de diseño que se utilizó fue el cuasi- experimental. Los instrumentos de recolección de datos fueron los siguientes: Pre y post test. La población estuvo constituida por 60 estudiantes y la muestra lo conformaron 27 estudiantes.

Las conclusiones fueron las siguientes:

La aplicación de las técnicas participativas mejora, en un nivel altamente significativo, la pronunciación, fluidez, comprensión y dominio del discurso de la expresión oral del idioma inglés.

La aplicación de las técnicas participativas determina un progreso, altamente significativo, en la expresión oral del idioma inglés.

Los resultados obtenidos en la presente investigación, relacionados con las dimensiones de la expresión oral del idioma inglés en cuanto a la pronunciación, fluidez, comprensión y dominio del discurso, permitieron llegar a la conclusión que las técnicas participativas, mejoran el aprendizaje de la expresión oral del idioma inglés.

10) Alva (2013), quien presentó la Tesis: “Uso de canciones didáctica en Inglés para mejorar la expresión oral en los estudiantes del 5to grado de Primaria de la I.E.P “Los Hermanos Blancos”, tesis de Licenciatura presentada en la Universidad César Vallejo de Trujillo.

Las técnicas que se emplearon fueron: La Observación directa y la encuesta; los instrumentos que se emplearon fue la rúbrica para evaluar la expresión oral en el idioma Inglés y la validez del contenido, el pre y post test. El tipo de investigación fue experimental - aplicada, el diseño empleado es el cuasi

experimental. La población estuvo constituida por 98 estudiantes, la muestra lo conformaron 30 estudiantes.

Las conclusiones fueron las siguientes:

La aplicación del uso de canciones didácticas en Inglés mejoró significativamente la expresión oral de los estudiantes del 5to grado de primaria de la I.E. P “Los Hermanos Blancos” Trujillo - 2013 como lo demuestra la t calculada es - 18,427 que es mayor de la t de la tabla =2,0 $p = 0,000 < 0,05$ significativo.

La aplicación del uso de canciones didácticas en Inglés mejoró significativamente en la dimensión vocabulario de la expresión oral de los estudiantes del 5to grado de primaria de la I.E.P “Los Hermanos Blancos” Trujillo - 2013 como lo demuestra la t calculada es - 9,162 que es mayor de la t de la tabla =2,0 $p = 0,000 < 0,05$ significativo.

La aplicación del uso de canciones didácticas en Inglés mejoró significativamente en la dimensión entonación de la expresión oral de los estudiantes del 5to grado de primaria de la I.E.P “Los Hermanos Blancos” Trujillo - 2013 como lo demuestra la t calculada es - 8,892 que es mayor de la t de la tabla =2,0 $p = 0,000 < 0,05$ significativo.

La aplicación del uso de canciones didácticas en Inglés mejoró significativamente en la dimensión fluidez de la expresión oral de los estudiantes del 5to grado de primaria de la I.E.P “Los Hermanos Blancos” Trujillo - 2013 como lo demuestra la t calculada es - 9,308 que es mayor de la t de la tabla =2,0 $p = 0,000 < 0,05$ significativo.

La aplicación del uso de canciones didácticas en Inglés mejoró significativamente en la dimensión pronunciación de la expresión oral de los estudiantes del 5to grado de primaria de la I.E.P “Los Hermanos

Blancos” Trujillo - 2013 como lo demuestra la t calculada es - 10,969 que es mayor de la t de la tabla =2,0 p = 0,000 < 0,05 significativo.

11) Benites y Vásquez (2012), quienes presentaron la tesis: “La influencia de la técnica juego de roles, basado en el enfoque comunicativo, en la expresión oral del idioma inglés de las alumnas de secretariado bilingüe del instituto Da Vinci - Trujillo”, tesis de Maestría presentada en la Universidad César Vallejo, Trujillo.

El tipo de estudio es una investigación aplicada, el tipo de diseño que se utilizó fue el cuasi- experimental. El instrumento que se utilizó fue la Guía de Observación. Las técnicas que se emplearon fueron las siguientes: La Observación directa sistematizada, aplicación de la pre prueba y aplicación de la post prueba. La población estuvo constituida por 68 estudiantes y la muestra fue realizada de tipo No probabilístico, en el Grupo experimental hubieron 18 estudiantes y en el Grupo Control hubieron 14 estudiantes haciendo un total de 32 estudiantes.

Las conclusiones fueron las siguientes:

La técnica de juego de roles basado en el enfoque comunicativo influye significativamente en la mejora de la expresión oral en las dimensiones de los recursos verbales y no verbales en el idioma inglés de las alumnas del III módulo de secretariado bilingüe del Instituto Leonardo Da Vinci.

El nivel de la expresión oral en las dimensiones de los recursos verbales y no verbales en el idioma inglés del grupo experimental y de control antes de la aplicación de la técnica juego de roles basado en el enfoque comunicativo fue deficiente.

El nivel de la expresión oral en las dimensiones de los recursos verbales y no verbales en el idioma inglés del grupo experimental después de la

aplicación de la técnica juego de roles basado en el enfoque comunicativo fue excelente.

Existe una gran diferencia en el grupo control y experimental después de la aplicación de la técnica de juego de roles basado en el enfoque comunicativo en el nivel de la expresión oral de los recursos verbales y no verbales del idioma inglés.

1.2.- JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

En esta investigación es necesaria para los docentes del área del idioma Inglés, porque se presenta como una alternativa creativa, integradora y pertinente en el proceso de enseñanza- aprendizaje cuyo fin principal es que los estudiantes aprendan el idioma Inglés en forma amena, eficaz y divertida.

El inglés es uno de los idiomas más hablados y difundidos en el mundo y, como tal, se convierte en una herramienta útil en la formación integral de los estudiantes, pues tienen acceso a la información para satisfacer las exigencias académicas actuales, desenvolverse de manera activa en algunas situaciones de la vida cotidiana al entrar en contacto con personas de habla inglesa de otros entornos sociales y culturales, así como en el ámbito laboral en que se desenvuelvan.

La importancia de este estudio radica en examinar el nivel de la comunicación oral que emplean los estudiantes en el nivel inglés, del cual se obtendría información valiosa y necesaria para mejorar la competencia comunicativa en el idioma aprender.

En la comprensión y expresión oral en el idioma inglés, el importante mecanismo de comunicación debe ser el diálogo entre sus compañeros de clase de esta manera pierdan la timidez de hablar en público y se puedan expresar de manera natural y no se sientan cohibidos con la pronunciación del idioma, la comprensión y expresión oral es indispensable dentro del proceso de enseñanza -aprendizaje.

Por tal razón, la investigación va dirigida a dar solución al problema de la comprensión y expresión oral a través del programa denominado Role Play (juego de roles), el cual va contribuir a mejorar el nivel de la comprensión y expresión oral del idioma inglés. A la vez, para que los estudiantes tomen conciencia de la importancia de desarrollar la habilidad de expresarse y comprender el idioma en el ámbito que se desenvuelven o en la vida cotidiana.

1.3.- PROBLEMA

¿En qué medida el programa “Role Play” mejora la comprensión y expresión oral en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017?

1.4.- MARCO REFERENCIAL

1.4.1 Programa

1.4.1.1 Definición del programa Role Play

En este programa, se quiere que los que estudiantes muestren su interés por el aprendizaje del idioma Inglés, para que ellos puedan utilizarlo en un contexto adecuado, disminuyendo de alguna forma el uso del idioma materno en las clases de Inglés.

En el programa se utilizará el Role Play (juego de roles) como estrategia para mejorar el nivel de comprensión y expresión oral del idioma Inglés en los estudiantes de quinto grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, utilizando diferentes diálogos en cada sesión de aprendizaje; la cual, va permitir que los estudiantes puedan relacionarse entre sí y de esta manera logren vencer la timidez y la ansiedad al momento de representar un papel o rol al hablar en un idioma distinto al suyo.

1.4.1.2 Teorías

1) Teoría del constructivismo

Según Call, Martín, Mauri, Miras (2007), la teoría del constructivismo considera que el profesor debe practicar un “pensamiento estratégico”, debe ser capaz de dirigir y ajustar la situación que se le presenta, y ajustar los objetivos que persigue. Lo que se necesita son teorías que provean el instrumento de análisis y reflexión sobre la práctica, como se aprende y como se enseña.

En la teoría constructivista del aprendizaje y de la enseñanza parte del hecho obvio de que la escuela es accesible a sus alumnos aspectos de la cultura que son fundamentales para su desarrollo personal, y no sólo en el ámbito cognitivo; la educación es importante para el desarrollo globalmente entendido, lo que supone también las capacidades de equilibrio personal, de inserción social de relación interpersonal y motrices.

2) Teoría del juego

Según Decroly y Monchamp (2002), en la teoría del juego es que los estudiantes se vuelvan activos, participativos y creativos en las situaciones que se les presenta; el juego ellos tienen la libertad y creación que se le deja, la influencia de sus compañeros y aprenden a trabajar en colaboración para un fin común.

En el juego puede intervenir de un modo más directo, aun en los ejercicios escolares propiamente dichos, como medio de facilitar la adquisición y repetición de ciertos conocimientos indispensables, a merced de procedimientos de autoeducación y de individualización.

3) El juego y la educación

Según Brinnitzer (2008), existe un proceso lúdico cuando participan todos los jugadores, deciden sus funciones, existe un objetivo claro, una temática definida, cuando todos pueden expresar sus sentimientos o ideas y cuando se construyen sentimiento de pertenencia al grupo. La conformación de grupos o equipos de trabajo, para cada actividad existe distintos recursos para conformar grupos o equipos. La elección del método más adecuado depende de: grupo, tiempo, espacio y actividad.

Según Recasens (2003), el juego viene a ser una actividad idónea donde se va observar las actitudes de los alumnos ya que se implican de una forma espontánea y natural, manifestando su espíritu de superación y su capacidad para relacionarse con los demás. El desarrollo de un juego en clase, nos inspirará o provocará

dinámicas no previstas, que si saben utilizar pueden ampliar su perspectiva con nuevos recursos.

Ninguno de los riesgos de la comunicación y el comportamiento en el mundo real están presentes. Las actividades deben ser agradables y no representar una amenaza a los estudiantes. El juego de roles va a crear la autoconfianza en los estudiantes en lugar de dañarlos.

En el juego de roles lo que se quiere es que los estudiantes logren interactuar con sus compañeros de clase en diferentes roles que van a realizar en situaciones reales basándose en el enfoque comunicativo y que de alguna manera logren vencer la timidez y la ansiedad al momento de representar algún papel.

1.4.1.3 Uso del Role Play (Juego de Roles)

Según Ladousse (2004), Aquí hay una lista de razones principales para el uso del juego de roles, entre ellas tenemos:

- 1) Existe una amplia variedad de experiencias que pueden ser llevadas al aula a través del juego de roles, la gama de funciones y estructuras, y las áreas de vocabulario que puede ser introducido, van mucho más allá de los límites de los otros pares o actividades de grupo como, por ejemplo: conversación, comunicación en los juegos o ejercicios humanistas. En el juego de roles podemos formar a nuestros estudiantes en la habilidad del habla en cualquier situación.
- 2) El Juego de Roles coloca a los estudiantes en situaciones que ellos son requeridos para utilizar y desarrollar las formas fáticas del lenguaje, las cuales son necesarias para trabajar las relaciones

sociales, pero que son tan a menudo olvidados por nuestros programas de enseñanza de idiomas. Es posible construir las habilidades sociales de un nivel muy bajo a través del juego de roles.

3) El juego de roles ayuda a muchos estudiantes tímidos, algunos miembros más reticentes de un grupo pueden tener una gran dificultad para participar en conversaciones sobre sí mismos, y en otras actividades basadas en su experiencia.

1.4.1.4 Características del Programa Role Play

- A) Lúdico
- B) Activo
- C) Participativo
- D) Creativo
- E) Representativo

1.4.1.5 Objetivos del programa Role Play

Objetivo General

Determinar la Eficacia del Programa “Role Play” en el nivel de comprensión y expresión oral del idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo.

Objetivos Específicos

Determinar el nivel de comprensión y expresión oral del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo

Mendoza”, antes de la aplicación del Programa “Role Play”.

Determinar la eficacia del Programa “Role Play” en el nivel de fluidez del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza” Trujillo – 2017.

Determinar la eficacia del Programa “Role Play” en el nivel de entonación del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

Determinar la eficacia del Programa “Role Play” en el nivel de comprensión del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

Determinar la eficacia del Programa “Role Play” en el dominio de la lengua oral del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

1.4.1.6 Organización del programa Role Play

El programa se desarrollará usando el juego de roles con diferentes diálogos a representar para mejorar el nivel de la comprensión y expresión oral del idioma Inglés, ya que de esta manera les va permitir a los estudiantes interactuar con

sus compañeros de clase y de alguna manera vencer la timidez de hablar frente a los demás. Las actividades y prácticas ayudarán a los estudiantes a familiarizarse con el idioma y mejorar su nivel de comprensión y expresión oral mediante el juego de roles y las representaciones que tienen que realizar durante su proceso de aprendizaje.

Se distribuirán en 10 sesiones de aprendizaje, cada una consta de 45 minutos, la cual estará dividida en 5 momentos de aprendizaje: motivación, presentación, práctica, repaso y la evaluación. El programa empezará con una evaluación de pre - test, una guía observación. Luego, se comenzará aplicar el programa, con la finalidad de evaluar el nivel de comprensión y expresión oral del idioma.

Finalmente, el programa terminará con la evaluación del post - test para comparar ambos resultados y si ha tenido alguna mejora en los estudiantes.

Las sesiones de aprendizaje están organizadas de la siguiente manera:

SESIONES DE APRENDIZAJE	CONTENIDO
N° 1	My daily routines
N°2	Shopping for clothes
N°3	At the supermarket
N°4	Planning a birthday party
N°5	At the doctor
N°6	At the cinema
N°7	My favorite actor
N°8	On the weekend
N°9	Free time
N°10	My holiday

1.4.2 Role Play (Juego de Roles)

1.4.2.1 Definición

Según las Orientaciones para el Trabajo Pedagógico (2010), Es una forma de traer situaciones de la vida real al salón de clase. A los estudiantes se les da una situación problemática y se les asigna un rol individual. Cada uno de ellos puede ser escrito en tarjetas.

Normalmente los pares o grupos de roles improvisan su diálogo entre ellos mismos, de manera simultánea, sin audiencia. Algunas veces, voluntarios se involucran y participan en el desarrollo de la clase.

Según Brown (2004), El juego de roles es una actividad popular pedagógica en el lenguaje comunicativo en la enseñanza en clase, les permite a los estudiantes ser creativos. En algunas versiones, el juego de roles permite tener algún tiempo de ensayo para que los estudiantes puedan planificar lo que van a hacer y de esta manera tiende a disminuir el efecto de ansiedad en los estudiantes, aunque sea por unos instantes, en la que ellos puedan asumir la personalidad de alguien distinto de sí mismos.

Según Ladousse (2004), Los estudiantes asumen un rol, al jugar en pares en una situación específica. El juego significa que es el papel asumido en un ambiente seguro en el cual los estudiantes son tan creativos y representativos en los diferentes roles que van a asumir.

Vencer la timidez creando su propia realidad y, al hacerlo, están experimentando con su conocimiento del mundo real y desarrollar su capacidad para interactuar con otras personas.

Es útil para que los estudiantes ensayen y experimenten con el idioma que se requiera en el ambiente amistoso y seguro de un aula.

Para los estudiantes, el juego de roles desempeña un papel muy útil un ensayo para la vida de manera real. Se les permite no sólo adquirir frases hechas, pero para aprender la interacción puede tener lugar en una variedad de situaciones.

El juego de roles ayuda a los estudiantes tímidos, algunos de los miembros de un grupo pueden tener dificultad para participar en conversaciones acerca de ellos, y en otras actividades se basa a su experiencia directa. Los estudiantes se ven liberados por desempeñar el juego de roles en el que ya no sienten que su propia personalidad está implicada.

Quizás la razón más importante para utilizar el juego de roles es que es divertido. Una vez que los estudiantes entienden lo que se espera de ellos, disfrutan con su participación. Aunque, no parece existir ninguna evidencia científica de que el goce conduce automáticamente a un mejor aprendizaje, la mayoría de los profesores de idiomas probablemente estarán de acuerdo en que en el caso de la inmensa mayoría de las personas esto seguramente es así.

Por último, el juego de roles es una de las técnicas comunicativas que desarrolla la fluidez en el idioma en los estudiantes, que promueve la interacción en el aula, y que aumenta la motivación. No sólo el aprendizaje entre pares es alentado por él, sino también el intercambio entre profesor y alumno que tiene la responsabilidad en el proceso de aprendizaje.

1.4.2.2 Factores que contribuyen al éxito del juego de roles:

Según las Orientaciones para el Trabajo Pedagógico (2010), los factores que contribuyen al juego de roles son los siguientes:

- a. Presentación cuidadosa y clara de las instrucciones.
- b. Asegurarse de que el lenguaje exigido esté dentro de la capacidad de los estudiantes del grado;
- c. Ser entusiasta.
- d. Una presentación previa, conjuntamente con el docente, ayudaría mucho.

1.4.2.3 El juego de roles para el aprendizaje de Idiomas o la práctica de Idiomas.

Según Ladousse (2004), el proceso de aprendizaje de un idioma se ve de la siguiente manera; presentar a los estudiantes elementos nuevos, y hacer con estos elementos que ellos construyan su aprendizaje y esperar que los estudiantes puedan utilizarlos adecuadamente. Sin embargo, los estudiantes rara vez han adquirido el completo dominio de un nuevo conjunto de elementos del lenguaje al final de una lección. Exactamente cómo y cuándo tenga lugar el aprendizaje es todavía un misterio. Lo cierto es que hay una gran variedad de procesos en el que el nuevo idioma se utiliza de forma espontánea y natural. Un aspecto de hacer del aprendizaje del idioma es hablar.

Es esencial para los docentes ver las actividades que se están proponiendo y adecuarlas a los estudiantes para demostrar la validez y de manera tenga sentido para ellos. Para unos todavía

existe un conjunto de respuestas a la pregunta, ¿Cómo las personas aprenden el idioma? a pesar de muchos años de investigación, pero a partir de un punto de vista práctico, debería ser posible para sentir que el aprendizaje está teniendo lugar, y que todo lo que se ha aprendido con el transcurrir del tiempo sea significativo.

1.4.2.4 Trabajo del Idioma

Según Ladousse (2004), el juego de roles pertenece a esa categoría de técnicas de aprendizaje de idioma a veces se denomina de bajo o de alto rendimiento. Esto significa que el docente en la fase de presentación se centra en la lección que es muy corta y no todos están en el mismo nivel que cuando se realiza una práctica controlada de la actividad. Después de una breve introducción, los estudiantes se van adaptando en una actividad en la del cumplimiento de la tarea, es más importante que utilizar las palabras exactas, en la que predomina la fluidez a través de la precisión.

Obviamente, los estudiantes van utilizar el idioma de una manera apropiada, y que han adquirido el idioma en una etapa anterior.

1.4.2.5 La actuación pública o privada

Según Ladousse (2004), los juegos de roles son practicados, aprendidos y se realiza con otros estudiantes que intercambian roles, sino que se han convertido en representaciones dramáticas. El juego de roles se debe tener en cuenta en el proceso de aprendizaje del idioma, más que el producto

terminado. Esto debe quedar claro desde el principio, para muchos estudiantes tengan la autoconfianza en sí mismos y no sean tímidos cuando piensan que están siendo invitados a realizar el rol. Además, a menudo están convencidos de que carecen totalmente de habilidades dramáticas. En los juegos de roles, no se realiza con ninguna audiencia, incluso el docente debe alejarse de ellos para que no sea percibido como una inhibición de su presencia, estar listo para corregir cada vez que se comete un error. Una de las lecciones aprendidas de la educación humanista en los últimos años es que el aprendizaje tiene lugar de manera más efectiva en el ambiente sin tensión. Los estudiantes deben realizar esta actividad por sí mismos, con los demás alumnos que participan igualmente.

1.4.2.6 Juego de Rol - el aprendizaje de la lengua, no la terapia.

Según Ladousse (2004), la asociación común del juego de roles con las profesiones como terapia significa que algunos estudiantes son más callados que otros porque piensan que, de alguna forma, pueden perder su propia identidad. Los maestros no son terapeutas y cualquiera de nosotros que se aventura al juego de roles emocional sin ningún entrenamiento adecuado puede provocar una gran angustia. Elegir temas que sean apropiados acorde con la edad, que no sean aburridos y poniendo el énfasis en el juego en lugar del rol va a reducir la angustia por parte de los estudiantes.

Paradójicamente, otras personas destacan en esta situación. Utilizar esta escala de cinco puntos que va ayudar a los estudiantes:

- 1) Muy avergonzados;

- 2) Ligeramente avergonzados;
- 3) Intranquilos;
- 4) Natural,
- 5) Muy natural (Esta es la manera en que se deben comportar todo el tiempo)

1.4.2.7 Puntos a recordar cuando se establece el juego de roles

Según Ladousse (2004), estos son algunos consejos para el manejo del aula:

- 1) Distinguir entre el ruido y el caos. El ruido es un problema sólo si el maestro de a lado se queja.
- 2) Empezar a trabajar en pares en lugar de trabajo en grupo. Existe una razón práctica para hacerlo (es muy fácil hablar con una persona de a lado, y con la persona delante o detrás sin alterar la distribución de toda la clase). También hay una razón psicológica (si las personas están en comunicación directa, ellos harán mejor la tarea y serán menos tímidos).
- 3) Hacer actividades cortas hasta que los estudiantes se acostumbren a ello.
- 4) Asegúrese que los estudiantes hayan entendido la situación que está sobre la tarjeta de papel antes de que comiencen.
- 5) Si la clase contiene un público activo, como los niños en edad escolar, y haz hecho todo lo posible para motivarlos, no te

preocupes demasiado por uno o dos pares o grupos que no participan en la actividad, a menos que estén haciendo desorden.

6) No utilizar el juego de roles que sean demasiado difíciles hasta que los estudiantes se vayan acostumbrando a este tipo de actividades, y aun nuevo idioma que no es su idioma nativo.

7) Si los estudiantes de todos modos logran introducirse en su idioma nativo, establecer las tareas progresivamente. Empezar con pares y darles información fácil de los juegos de roles; Si esto no funciona, tienes que tratar de motivarlos para el aprendizaje del idioma.

8) Establecer un límite de tiempo para desarrollar la actividad y hacer todo lo posible para mantenerlo.

1.4.2.8 Los docentes preparan a los estudiantes para el juego de roles

Según Ladousse (2004), los docentes tienen una tarea importante de dar a conocer el concepto de rol y que ellos logren identificarse en cada papel que van a desempeñar. Los docentes presentarán las formas en que puedan alentar a los estudiantes para reflexionar sobre los roles que desempeñan en su vida diaria.

1.4.2.9 La interrogante a los juegos de roles

Según Ladousse (2004), la clase de preguntas que se formulan son las siguientes:

- a) ¿Quién participó?
- b) ¿Quién no lo hizo?
- c) ¿Por qué no?
- d) ¿Quién estaba muy bien?
- e) ¿Quién podría haberlo hecho mejor?

En muchas áreas de educación donde las técnicas más usadas, en esta fase interrogativa es tan importante como la actividad principal.

En el aprendizaje del idioma, los estudiantes de nivel intermedio o avanzado que tenían auto confianza en sí mismos y solían actuar, se benefician de las sesiones de aprendizaje, que ofrece una oportunidad para la comunicación auténtica y espontánea. El docente debe insistir en la evaluación más que en la crítica, y asegurarse que los estudiantes hablen de lo que fue mucho antes

de que iniciaran en los juegos de roles y que cosas estuvieron mal y hasta los progresos logrados últimamente.

Este hecho puede ser una reflexión a los roles que los estudiantes juegan en la vida real, o esto puede revelar una falta de confianza en sí mismos o la capacidad lingüística en el nuevo idioma que están aprendiendo.

Una parte esencial del idioma es el estudio de simulaciones o juego de roles; en un nivel bajo, el idioma necesita ser analizado en el juego de roles, el cual será mucho más complejo que el idioma o el juego de roles en sí mismo.

1.4.3 Comprensión y expresión oral

1.4.3.1 Definición

Según Sánchez (2005), aprendemos hablar antes que a escribir y, en condiciones normales, hablamos mucho más que escribimos. La lengua oral es pues, la forma natural de comunicación humana; todos de alguna forma hacemos uso de ella al hablar con los demás. La importancia de saber expresarse en cualquier situación para que otros nos comprendan. La finalidad de aprender la lengua oral no consiste en aprender a hablar y listo, sino en aprender hablar bien y a comprender fielmente lo que se escucha, lo que exige la creación de unos hábitos apropiados y específicos en cada caso.

La lengua oral, por ser natural al hombre y por desarrollarse siempre dentro de una situación concreta que le sirve de marco, tiene unas características específicas con los gestos, la entonación y las repeticiones que la acompañan y su realización

es instantánea en el tiempo, de todo lo cual carece la lengua escrita.

Según Cassany, Luna y Sanz (2003), cada individuo comprende el discurso oral según su dominio gramatical y su diccionario gramatical. Si sólo conocemos un vocabulario básico, tendremos que estar atentos al discurso oral y es probable que algunos detalles y datos relevantes no los tomemos en consideración. En el proceso de comprensión se encuentra relacionado con otras capacidades cognitivas generales, como la atención y la memoria que incluso determinan su desarrollo. La expresión oral son las habilidades de adaptarse al tema y adecuar el lenguaje; incluyen las habilidades específicas, es la producción real del discurso, o sea, la pronunciación de las frases y palabras que vinculan los significados.

Según el Diseño Curricular Nacional (2009), las capacidades de comprensión y expresión oral, se da en diversas situaciones comunicativas y con diversos propósitos relacionados con la vida cotidiana del entorno familiar y social del estudiante. Esto implica, el saber escuchar y expresar las propias ideas, emociones y sentimientos en diversos contextos con interlocutores diferentes.

La comprensión oral es la que tenemos que comprender el mensaje del discurso oral que nos está transmitiendo el emisor. La expresión oral es la capacidad que tiene el emisor de expresar sus ideas de manera coherente y clara para que el receptor pueda entender el mensaje.

1.4.3.2 Características de la comprensión

Según Cassany et al (2003), tenemos algunas de las siguientes características:

- Los alumnos deben tener una razón para escuchar, que tiene que constituir la tarea del ejercicio.
- Deben formular de forma visible y observable (anotando, escribiendo, hablando, etc.) su comprensión, de manera que se pueda comentar, mejorar, evaluar. Por eso es interesante trabajar con soportes visuales: papel, notas, esquemas, fotografías, dibujos, etc.
- Los alumnos tienen que poder escuchar más de una vez el texto oral, para poder concentrarse en puntos determinados: la pronunciación, el significado de alguna palabra, la entonación, etc.

1.4.3.4 Microhabilidades de la comprensión oral

Según Cassany et al (2003), las clasifica de la siguiente manera:

1. Reconocer

- Saber segmentar la cadena acústica en las unidades que la componen: sonidos y palabras, el artículo y el nombre, verbo y pronombres, combinación de pronombres, etc.
- Reconocer los fonemas, morfemas y palabras de la lengua.
- Discriminar las oposiciones fonológicas de la lengua: vocal tónica / vocal átona.

2. Seleccionar

- Distinguir las palabras relevantes de un discurso (nombres, verbos, frases clave, etc.) de las que no lo son (muletillas: o sea, eeeeh repeticiones, redundancia, etc.).
- Saber agrupar los diversos elementos en unidades superiores y significativas: los sonidos en palabras, las palabras en sintagmas, los sintagmas en oraciones, las oraciones en párrafos o apartados temáticos, etc.

3. Interpretar

- Comprender el contenido del discurso.
- Comprender la intención y el propósito comunicativo.
- Comprender el significado global, el mensaje.
- Comprender las ideas principales.
- Discriminar las informaciones relevantes de las irrelevantes.
- Comprender los detalles o las ideas secundarias.
- Relacionar las ideas importantes y los detalles (tesis y ejemplo, argumento y anécdota, etc.).
- Entender las presuposiciones, los sobreentendidos, lo que no se dice explícitamente: ambigüedades, dobles sentidos, elipsis.

Comprender la forma del discurso

- Comprender la estructura o la organización del discurso (sobre todo en los monólogos extensos: las diversas partes, los cambios de tema, etc.).

- Identificar las palabras que marcan la estructura del texto, que cambian de tema, que abren un nuevo tema y lo concluyen.
- Identificar la variante dialectal (geográfica, social, argot, etc.) y el registro (nivel de formalidad, grado de especificidad, etc.) del discurso.
- Captar el tono del discurso: agresividad, ironía, humor, sarcasmo, etc.
- Notar las características acústicas del discurso:
- La voz: vocalización, grave /agudo, actitud del emisor, etc.
- El discurso: ritmo, velocidad, pausas, entonación, etc.

4. Anticipar

- Saber activar toda la información que tenemos sobre una persona o un tema para preparar la comprensión de un discurso.
- Saber prever el tema, el lenguaje (palabras, expresiones, etc.) y el estilo del discurso.
- Saber anticipar lo que se va a decir a partir de lo que ya se ha dicho.

5. Inferir

- Saber inferir datos del emisor: edad, sexo, carácter, actitud, procedencia socio-cultural, propósitos, etc.
- Saber extraer información del contexto comunicativo: situación (calle, casa, despacho, aula, etc.), papel del emisor y del receptor, tipo de comunicación, etc.

- Saber interpretar los códigos no verbales: mirada, gesticulación, movimientos, etc.

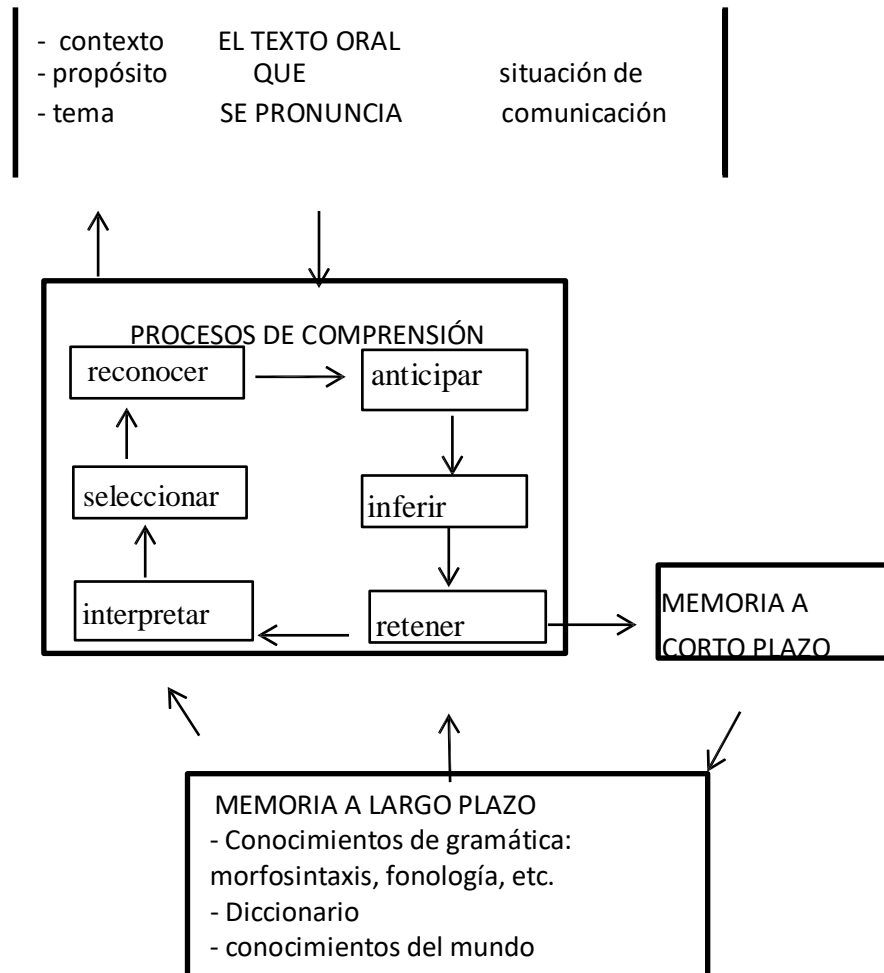
6. Retener

- Recordar palabras, frases e ideas durante unos segundos para poder interpretarlas más adelante.
- Retener en la memoria a largo plazo aspectos de un discurso: Las informaciones más relevantes: tema y datos básicos.
- La situación y el propósito comunicativo.
- La estructura del discurso.
- Algunas palabras especiales (raras, nuevas, relevantes).
- Utilizar los diversos tipos de memoria (visual, auditiva, olfativa, etc.) para retener información.

Estas microhabilidades tienen una incidencia variada según la edad y el nivel de los alumnos. Los más pequeños necesitan trabajar los aspectos más globales de la comprensión (tema e ideas básicas), de la atención y de la retención y que son transcendentales para su desarrollo cognitivo. En cambio, los mayores ya pueden trabajar las microhabilidades más refinadas: comprender la forma y los detalles del texto o inferir datos de la situación.

1.4.3.4 Modelo de comprensión oral

Según Cassany et al (2003)



1.4.4 La importancia de la comprensión auditiva

Según Chiriboga (1993), no es posible desarrollar la expresión oral sino se desarrolla también la comprensión auditiva. Para poder conversar en una segunda lengua de manera adecuada, los alumnos deben entender lo que se está diciendo. La habilidad para entender el segundo idioma será muy importante (para escuchar la radio, para entenderse con las personas nativas y establecer la necesaria comunicación intercultural,

para estudiar). Para desarrollar esta habilidad los alumnos necesitan mucha práctica en escuchar el idioma hablado a velocidad normal.

La comprensión auditiva del segundo idioma es una forma importante para la adquisición del idioma para captar la gramática y el vocabulario. En el caso de que los alumnos vivan en un lugar de habla de ese idioma, ellos tendrán las oportunidades de verse expuestos al idioma, lo escucharán todo el tiempo y podrán aprenderlo más fácilmente que los que no tienen esas oportunidades. Es necesario dar a nuestros alumnos las oportunidades de que escuchen el idioma que están aprendiendo.

En la vida real, escuchamos con atención cuando lo hacemos con un propósito en particular (encontrar una información que necesitamos conocer) Ejemplo de esta forma de escuchar: noticias importantes en la radio, escuchar alguien que nos explica el funcionamiento de la máquina.

Escuchamos con mucha atención, pero no escuchamos todo lo que oímos con la misma concentración. Escuchamos los puntos más importantes de una determinada información: Especialmente sabemos de antemano para qué escuchamos (las cosas que queremos saber) y esto nos ayuda a escuchar.

1.4.5 Actividades y estrategias de expresión oral

Según el Marco común europeo de las lenguas (2002), el usuario de la lengua produce un texto oral que es recibido por uno o más oyentes. Ejemplos de actividades de expresión oral: realizar comunicados públicos (información, instrucciones, etc.); dirigirse a un público (discurso de reuniones públicas, conferencias, sermones, espectáculos, comentarios deportivos, presentaciones de ventas, etc.). Éstas pueden suponer, por ejemplo: leer en voz alta un texto escrito, hablar

apoyándose en notas o elementos visuales, representar un papel ensayado, hablar espontáneamente y cantar.

Las **cuatro estrategias de expresión** persiguen la movilización de recursos, la búsqueda de equilibrio entre distintas competencias (maximizando las cualidades y evitando las insuficiencias) para equiparar el potencial lingüístico disponible con la naturaleza de la tarea.

1. Planificación:

- Preparación: Puesta en funcionamiento de los recursos internos.
- Atención al destinatario: El cálculo del efecto de estilos, tonos, estructuras del discurso de formulaciones.
- Localización de recursos: Obtención de ayuda cuando se trate de una carencia
- Reajuste de la tarea:
 - * **a la baja:** sin recursos suficientes, el usuario tendrá que hacer concesiones, respecto a lo que realmente le gustaría expresar con el fin de adecuarse a los medios lingüísticos disponibles.
 - * **al alza:** los recursos lingüísticos completamente de los recursos del que pueda disponer durante la reelaboración pueden permitirle ser más ambiciosos a la hora de expresar sus ideas.

2. Ejecución:

- * **Estrategias de evitación,** aquellos procedimientos de reajuste a la baja de nuestros objetivos cuando los recursos de que se disponen son limitados.

* **Estrategias de aprovechamiento**, que permiten encontrar los medios para desenvolverse mediante el reajuste al alza de nuestros recursos:

- **Compensación:** hacer aproximaciones y generalizaciones con un nivel de lengua muy sencillo, parafrasear o describir aspectos de lo que se quiere decir, o “extranjerizar” expresiones L1.

- **Islas de seguridad:** al utilizar una lengua muy accesible y prefabricada, el usuario se siente seguro.

- **Apoyo en los conocimientos previos:** para crear puentes a través de una situación nueva o un concepto novedoso.

- **Intento:** utilizar lo que recuerda a medias y piensa que podría funcionar.

3. Evaluación:

Tanto si el usuario de la lengua es consciente de la compensación como si no, la retroalimentación proveniente de la expresión facial y los gestos que se producen en la conversación le permite controlar el éxito de la comunicación.

4. Corrección:

El usuario de la lengua puede controlar y corregir los aspectos lingüísticos y comunicativos de los deslices momentáneos y los errores más frecuentes.

1.4.6 Actividades y estrategias de comprensión auditiva

Según el Marco común europeo de las lenguas (2002), en las actividades de comprensión auditiva el usuario de la lengua recibe y procesa una información de entrada (input) en forma de enunciado. Las actividades de comprensión auditiva incluyen: escuchar declaraciones públicas (información, instrucciones, avisos); escuchar medios de comunicación (radio, televisión, grabaciones, cine); escuchar conferencias y presentaciones en público; escuchar conversaciones por casualidad.

Las cuatro estrategias de comprensión suponen:

1. Planificación: identificar el contexto y los contextos y los conocimientos del mundo adecuado a ese contexto, poniendo en funcionamiento en ese proceso los esquemas apropiados.

2. Ejecución:

- **Encuadre:** Establecer expectativas respecto a la organización y al contenido de lo que va ocurrir.

- **Inferencia:** mediante un proceso de aproximación sucesiva, se llenan los vacíos del mensaje para llegar a conocer el significado, y se deduce la importancia del mensaje y de sus partes constituyentes.

3. Evaluación: La viabilidad del modelo al que se ha llegado por este proceso se comprueba con la evidencia de las claves co – textuales y contextuales.

4. Corrección: Si se identifica un desajuste en la fase de encuadre.

1.4.7 Didáctica en la comprensión oral

Según Cassany et al (2003)

El alumno necesita práctica para desarrollar la habilidad de escuchar. Las actividades de comprensión oral deben ser frecuentes, breves e

intensivas. Son más útiles las actividades cortas, variadas y activas (juegos, dictados breves, diálogos, etc.). Las prácticas se pueden combinar con el trabajo de las demás habilidades que requiere el idioma.

Otro aspecto importante es que resulta necesario poner énfasis en la comprensión y no en el resultado del ejercicio. No es tan importante que los alumnos resuelvan correctamente una tarea como que se den cuenta de sus errores y los corrijan. El maestro debe fomentar esta actitud de trabajo haciendo hincapié en la comprensión durante la actividad, y no cual sea el resultado final. El material de comprensión que se emplee en clase debe ser real y variado.

1.4.8 Problemas que dificultan la comunicación oral.

Según Sánchez (2005), la comunicación oral es obstaculizada por diferentes factores entre ellos tenemos:

a) Factores externos.- el lugar donde se desarrolla, el ambiente o los ruidos

b) Factores internos.- las emociones que experimentan, sus problemas personales o las tensiones que se producen entre ellos durante los actos de comunicación.

c) Factores lingüísticos.- Originados por las deficiencias de comprensión y expresión de uno o más interlocutores.

1.4.9 Problemas del Emisor

Según Sánchez (2005), por parte del emisor, existen problemas fundamentales que dificultan la comunicación oral, su falta de capacidad para expresarse y hacerse comprender; el uso de un vocabulario pobre y, muchas veces, impreciso; el empleo de una

sintaxis deficiente en la lengua oral; la pronunciación incorrecta; el empleo inadecuado del tono de voz, la entonación y el ritmo de las frases; la falta de adecuación entre las palabras que emite y los gestos y las mímicas con que las acompaña; la falta de orden lógico en la exposición de las secuencias temporales y espaciales de carácter objetivo.

1.4.10 Problemas del receptor

Según Sánchez (2005), los problemas que dificultan la comprensión del mensaje es la falta de capacidad para saber escuchar con atención y respeto, la falta de comprensión del vocabulario y las estructuras sintácticas empleadas por el emisor; las conjeturas que manifiesta interrumpiéndole e impidiendo que se exprese con libertad, y las actitudes contrarias a lo que dice, debidas a los prejuicios, la educación, la cultura o las experiencias contrarias.

1.4.11 Estrategias del receptor

Según Cassany et al (2003), estas son algunas de las estrategias:

- Manifestar comprensión del discurso.
- Animar al emisor a seguir hablando.
- Anticipar el discurso.
- Acompañar el discurso con un buen comportamiento no verbal: mirar a los ojos, asentir, sonreír.

1.4.12 ¿Qué es escuchar?

Según Cassany et al (2003) son todas las habilidades lingüísticas, escuchar es la que suele despertar menos interés en la vida cotidiana.

Podemos afirmar elogiosamente de alguien que es un buen orador, que escribe muy bien, o incluso que es un buen lector, pero decir de la misma manera que escucha bien que es un buen oyente resulta, como mínimo, extraño. Las expresiones referidas a la falta de comprensión oral; alguien que no sabe escuchar o que tiene poco oído y habla al momento que otra persona está transmitiendo un mensaje, etc.

1.4.12.1 Características

Según Cassany et al (2003), Estas son algunas de las características del escuchar:

- Escuchamos con un objetivo determinado (obtener información, recibir una respuesta, entender algo) y con expectativas concretas sobre lo que vamos a oír (tema, tipo de lenguaje, estilo, etc.). Esta capacidad de predecir lo que vamos a oír nos prepara para el proceso de comprensión.
- En la mayoría de ocasiones en las que escuchamos podemos ver a quien habla. Esta copresencia física permite el feedback inmediato, la ruptura del discurso y el aprovechamiento de las pistas contextuales. También nos brinda información no verbal.
- Mientras escuchamos, se nos exige constantemente que respondamos o que ofrezcamos feedback o retroalimentación a la persona que habla. Quien habla necesita saber si seguimos bien sus intervenciones o si es necesario que se detenga y repita alguna cosa. Nuestra respuesta puede ser verbal o no verbal (mirada, gestos, vocalizaciones: m mmmmmms, ss sssía, h...). En la comunicación oral, el intercambio de papeles entre emisor y receptor es constante.

- Como consecuencia de estas respuestas continuas, pero también de los cambios de turno en la conversación, o la del parlamento del orador (pausas, gestos, cambios de ritmo o entonación etc.), el discurso pronunciado se fracciona en fragmentos breves que se escuchan por separado.
- Además del discurso verbal, otros estímulos sensoriales (ruidos, olores, aspecto visual, tacto, etc.) nos dan información que utilizamos para interpretar el texto. En una exposición oral pueden existir esquemas o diagramas en la pizarra; en una conversación informal, códigos no verbales, objetos o apretones de manos.
- Finalmente, el tipo de lenguaje que se utiliza en la comunicación cotidiana es bastante diferente del escrito y del oral utilizado en contextos más formales (escuela, trabajo, conferencias, etc.). Suele ser espontáneo (no preparado, con frases inacabadas, pausas, cambios de ritmo y de entonación repeticiones, etc.), con un grado elevado de redundancia y también de ruido (cualquier aspecto que estorbe la comprensión: ruido ambiental, errores en la pronunciación del emisor, falta de atención del receptor, etc.).

1.4.12.2 Habilidades Lingüísticas

Según Mendoza y Briz (2006), las actividades básicas de la comunicación oral son hablar y entender, como hemos visto: la actividad del hablante cuando actúa de emisor y receptor. Las actividades básicas de la comunicación escrita son escribir y leer. La actividad del escritor.

Estas cuatro destrezas o habilidades constituyen el eje central de toda la actividad didáctica: enseñar la lengua oral es enseñar a hablar (la expresión oral) y a entender (comprensión oral); enseñar la lengua escrita es enseñar a escribir (la expresión escrita) y a leer (la comprensión lectora)

Por **expresión oral** entendemos elaborar el enunciado (y la enunciación) del acto del habla: pronunciar, pero también seleccionar el léxico, componer la estructura sintáctica, organizar el discurso, adecuarse al interlocutor, adecuarse al contexto, emplear los elementos paralingüísticos y no verbales, etc.

Por **comprensión oral** entendemos, más allá de la audición y percepción del enunciado (la comprensión auditiva), la interpretación adecuada de los significados y del sentido.

Ambas habilidades, la expresión y comprensión incluyen el concepto de interacción. En el acto del habla, emisor y receptor continuamente intercambian sus papeles, y a menudo actúan simultáneamente. Así, tanto la expresión como la comprensión oral incluyen la negociación de los significados, la elaboración de un contexto de referencia compartido, la construcción del sentido.

1.4.13 The Communicative Approach o Enfoque Comunicativo

1.4.13.1 Definición

Según las Orientaciones para el Trabajo Pedagógico (2010), El enfoque comunicativo implica aprender el inglés en pleno funcionamiento, en situaciones comunicativas simuladas o

reales, atendiendo a las necesidades, intereses y motivaciones comunicacionales de los estudiantes. Esto implica:

1. Brindar a los estudiantes las oportunidades de poner en práctica estrategias comunicativas, sociales y de aprendizaje que les permitan aprender a comunicarse de manera asertiva.
2. Tener en cuenta los procesos cognitivos y metacognitivos que realizan para comunicarse y, a la vez, aprendan a aprender y a ser autónomos en su aprendizaje.

Ya que la comunicación es un proceso cooperativo de interpretación de intenciones que se da en una relación social, los estudiantes, a la vez que desarrollan sus capacidades comunicativas, también irán adquiriendo de manera natural las reglas gramaticales, las mismas que les permitirán comunicarse con mayor eficiencia.

1.4.13.2 Orígenes

Según las rutas de aprendizaje del área de inglés, sus orígenes del enfoque comunicativo provienen de los años 1960 y 1970 el aprendizaje de la lengua extranjera fue ampliamente extendido con la creación de las escuelas generales. Condujo a la enseñanza de un idioma extranjero para prácticamente todos los niños creados por la presión de un cambio en los métodos de enseñanza y el currículo para satisfacer las necesidades de los estudiantes y dejar de utilizar los métodos tradicionales en los grupos de estudiantes, el método de traducción de gramática era un método estructural y que fue usado generalmente en las diferentes instituciones educativas.

1.4.13.3 Importancia del Enfoque Comunicativo

Según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (2002), la importancia del enfoque comunicativo se fundamenta también en el carácter formativo de la comunicación interpersonal. La interacción comunicativa favorece el desarrollo de actitudes de cooperación y solidaridad entre los alumnos, lo cual además de ser beneficioso para su madurez en conjunto, contribuye a lograr objetivos educativos generales.

1.4.13.4 Enfoques comunicativos y Educación Lingüística

Según Lomas et al (1996), los programas de enseñanza de las lenguas (inicialmente los programas de enseñanza de segundas lenguas y de lenguas extranjeras, y posteriormente también los programas de enseñanza de las lenguas maternas), se ha ido poniendo énfasis comunicativo de la educación lingüística y de las transformaciones socioculturales. Los enfoques comunicativos de la educación lingüística, cuyos fundamentos teóricos se difunden en los años ochenta del siglo pasado, insisten en ese sentido en la idea de orientar la enseñanza del lenguaje al aprendizaje del conocimiento de las habilidades, de las estrategias y de las actitudes que contribuyen a la adquisición y el desarrollo de la competencia comunicativa de las personas. Una década más tarde los currículos lingüísticos de Europa y de Latinoamérica y en los programas oficiales de enseñanza del español, casi siempre inspirados en el enfoque didáctico.

1.4.13.5 Características del Enfoque Comunicativo:

Según las Rutas de aprendizaje del área de inglés tiene las siguientes características:

a. El aprendizaje de la lengua en pleno funcionamiento.

Los estudiantes deben comunicarse en la lengua objeto de aprendizaje, en la forma más apropiada. Emplear herramientas para generar la participación de los estudiantes, las clases sean motivadoras y participativas y, por tanto, los aprendizajes se vuelvan significativos.

b. Atención a las necesidades, intereses y motivaciones comunicativas de los estudiantes.

El docente debe tener información de ello para que, en ese marco, establezca las situaciones comunicativas simuladas en clase. En la institución educativa se deben tratar los temas cercanos a los estudiantes, teniendo en cuenta sus intereses; de esa manera, se creará un ambiente motivador de aprendizaje para ellos.

c. El texto como la unidad básica de comunicación. Sea este oral o escrito tiene una estructura definida y es el resultado de una situación de comunicación, donde existen determinadas reglas de gramática textual, que lo dotan de cohesión y coherencia, dándole sentido a aquello que se quiere expresar o comunicar.

d. Enseñanza del idioma en espacios simulados. Crear situaciones, personajes y objetivos de tal manera que los estudiantes hablen y actúen como si fueran ellos mismos, se involucren en la situación y se sientan parte real de la misma.

e. Rol del docente. Genera las condiciones necesarias para brindar oportunidades a los estudiantes y para utilizar el idioma en situaciones comunicativas reales y simuladas.

1.4.13.6 Competencias Comunicativas y Ética de la Comunicación

Según Lomas (2015), un enfoque formal de la enseñanza del lenguaje – orientado al estudio de la gramática normativa de la lengua y de la historia canónica de la literatura – hacia un enfoque comunicativo orientado a la mejora de las habilidades orales, lectoras y escritoras del alumnado, al análisis de la conducta comunicativa de los seres humanos y a la evaluación del hacer lingüístico y discursivo de los (hiper) textos en su afán de hacer cosas con palabras (aunque nos sólo con las palabras) y , en consecuencia, de conseguir unos u otros efectos en la vida de las personas y de las sociedades.

La investigación educativa y de la experiencia docente - propia y ajena-, que el aprendizaje de un cierto saber gramatical sobre la lengua no garantiza por sí solo el aprendizaje de un saber cosas con palabras y, por tanto, el aprendizaje de las destrezas comunicativas que favorecen un uso adecuado, correcto, coherente y eficaz del lenguaje en

los diversos contextos y situaciones de la comunicación humana.

1.4.13.7 Los instrumentos técnicos para evaluar los procesos de enseñanza – aprendizaje.

Según Valcárcel y Verdú (1995), los instrumentos técnicos son los siguientes:

- 1) Un esquema de observación de aula** que incluye las dimensiones esenciales de la innovación de acuerdo con la literatura de la Enseñanza Comunicativa de las Lenguas
- 2) Un sistema de actividades** capaz de informar sobre el tipo de procesos en los que están implicados profesor y alumnos a lo largo del desarrollo de una lección / unidad,
- 3) Un perfil de evaluación oral** que fuese susceptible de medir la competencia oral de los alumnos involucrados en la innovación.

1.4.13.8 Fundamentos teóricos de los enfoques comunicativos

Según Canale y Swain (1980), distingue entre competencia comunicativas y actuación comunicativa (o sea, la ejecución de esas competencias), ya que una teoría de la competencia comunicativa entra en relación dinámica (de un modo que aún está por aclarar) con una teoría de la acción humana y con otros sistemas del conocimiento humano (por ejemplo, el conocimiento del mundo). La competencia comunicativa y la interacción con otros sistemas de conocimiento, resulta observable a través de las realizaciones comunicativas. Enuncia los cinco principios que en su opinión han de orientar el enfoque comunicativo de enseñanza de segundas lenguas:

1. La competencia comunicativa se compone al menos de competencia gramatical, competencia sociolingüística y de estrategias de comunicación. El primer objetivo de un enfoque comunicativo debe ser el facilitar la integración de esos tres tipos de conocimientos y adquisición por el aprendiz.

2. Un enfoque comunicativo debe partir de las necesidades de comunicación del aprendiz y dar respuesta a la misma. Dichas necesidades deberán especificarse en términos de competencia gramatical, competencia sociolingüística y competencia estratégica. Resulta de particular importancia basar el enfoque comunicativo en las variedades de la lengua que el aprendiz se va encontrar con mayor probabilidad en el marco de situaciones comunicativas reales y de las variedades de los usos lingüísticos en los diferentes ámbitos de la vida social.

La sociología del lenguaje nos permite entender las relaciones que existen entre las lenguas o las variedades y las políticas educativas en lo que se refiere a los usos lingüísticos en las escuelas y en las aulas que sea tarea del docente.

1.4.13.9 La metodología en el enfoque comunicativo

Según Mendoza y Briz (2003), es posible adoptar cuatro enfoques metodológicos en la programación de las actividades, que podemos observar cotidianamente en la enseñanza de la lengua materna o extranjera.

A) Una metodología **logo céntrica y deductiva** centrada en la transmisión de contenidos formales, normativos, gramaticales,

textuales, mediante explicaciones, demostraciones y ejercitaciones coherentes, partiendo de la base de que la teoría será aplicada por el aprendiz.

B) Una metodología **analítica, funcional o estructural** que supone realizar actividades puntuales para mejorar microhabilidades y destrezas. Es decir, se trata de hacer ejercicios aislados de habilidades fonéticas, sintácticas, sociales, comunicativas, etc.

C) Una metodología **global, comunicativa o ecológica** que supone implicar el desarrollo de las microhabilidades dentro del marco curricular general del aula. Así, se potenciarán actividades expresivas del tipo de conversación, narraciones y descripciones orales y escritas, exposiciones, redacción, dramatización, recitación, etc.

D) Una **metodología comunicativa integral**, que nos permite atender adecuadamente a diversos tipos de alumnos en diversidad de contextos y desarrollar de manera coherente con sus posibilidades sus capacidades comunicativas combinadas con la reflexión sobre la lengua.

1.4.13.10 El papel del profesor en el enfoque comunicativo

Según Littlewood (1998), el desarrollo de la capacidad comunicativa es que la habilidad se desarrolla por medio de procesos internos del estudiante. El profesor puede ofrecer los tipos de estímulo y experiencia que esos parecen exigir, pero no los controla directamente.

Si la clase de lengua no se estructura intencionalmente, no proporcionará a los estudiantes ni la exposición adecuada a la lengua extranjera ni la motivación adecuada para comunicarse por medio de la misma. Sin embargo, el profesor ha de estar preparado para subordinar su propio comportamiento a las necesidades de aprendizaje de sus estudiantes, lo que implica reconocer que el aprendizaje no sólo se da como resultado directo de su propia enseñanza.

1.4.13.11 El papel del profesor y el alumno en el proceso didáctico

Según Mendoza y Briz (2003), entre ellos tenemos los procesos didácticos:

a) Significatividad e individualización: El lenguaje y el aprendizaje deben ser significativos, ya que la posibilidad de atribuir el significado al mensaje es fundamental en cualquier proceso comunicativo frente a la tradicional atención conceptual y formal.

b) Adaptación y educatividad: Los elementos curriculares deben adaptarse a los niveles educativos, al currículo vigente, a las posibilidades y competencias de los alumnos. Deben también ser educativos, es decir, aportar nuevas competencias, habilidades y conocimientos, colocando a los alumnos en situaciones que requieran interés y esfuerzo, pero evitando niveles de complejidad excesiva que producen el fracaso, frustración y desmotivación; o los niveles tan bajos que les aburren y distraen.

c) Motivación y afectividad: Los elementos curriculares deben centrarse en la medida de lo posible en los intereses y

necesidades de los alumnos, proporcionando cierto grado de satisfacción y entusiasmo a todos los participantes, profesor y alumnos.

d) Participación: Desde el punto de vista pedagógico, todos los elementos del currículo han de ser abiertos, flexibles y negociables de modo que es necesario dialogar con los alumnos, negociar sugerencias, suprimir o sustituir a otros, incluir propuestas de un alumno o del grupo, etc.

e) Creatividad, expresividad y crítica: Los elementos curriculares deben propiciar la expresión personal, la creatividad de los alumnos en todos los procesos comunicativos, así como el desarrollo de las capacidades críticas de tipo constructivo.

f) Autonomía: Sin renunciar a la dirección del profesor, es importante diseñar el currículo de manera que los alumnos participen en la medida de lo posible en las decisiones sobre su proceso de aprendizaje, en el aprendizaje autodidacta, en el auto y coevaluación, en la aportación de materiales y construcción de textos, etc.

g) Actividad, reflexión y mediación: Los procesos inductivos de experimentación, descubrimiento, investigación, resolución de problemas uso de textos, inferencias e inducción de reglas son preferibles a los procesos de transmisión directa de información: El profesor no es un mero transmisor cultural, sino una guía de la actividad del alumno y su aprendizaje.

Debe evitarse los métodos verbalistas y pasivos basados en la palabra del profesor o del libro cuando el alumno pueda aportar o descubrir en un tiempo razonable el conocimiento siendo

preferible los métodos intuitivos y activos en los que el alumno entra en contacto directo con la realidad y experimenta en ella.

1.5.- HIPÓTESIS

1.5.1 Hipótesis general

Hi La aplicación del programa “Role Play” mejora significativamente la comprensión y expresión oral en el idioma Inglés en los estudiantes de 5º grado de nivel primario de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

Ho La aplicación del programa “Role Play” no mejora significativamente la comprensión y expresión oral en el idioma Inglés en los estudiantes de 5º grado de nivel primario de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

1.5.2 Hipótesis específicas

H₁ La aplicación del programa “Role Play” mejora el nivel de comprensión y expresión oral del idioma Inglés en los estudiantes de 5º grado de nivel primario de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, antes de la aplicación del programa “Role play” Trujillo – 2017.

H₂ La aplicación del programa “Role Play” mejora el nivel de fluidez del idioma Inglés en los estudiantes de 5º grado de nivel primario de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

H₃ La aplicación del programa “Role Play” mejora el nivel de entonación del idioma Inglés en los estudiantes de 5º grado de nivel primario de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

H₄ La aplicación del programa “Role Play” mejora el nivel de comprensión del idioma Inglés en los estudiantes de 5º grado de nivel primario de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

H₅ La aplicación del programa “Role Play” mejora el nivel de dominio de la lengua oral del idioma Inglés en los estudiantes de 5º grado de nivel primario de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

1.6.- VARIABLES

Variable Independiente: Programa “Role Play”

Según Brown (2004), El juego de roles es una actividad popular pedagógica en el lenguaje comunicativo en la enseñanza en clase, les permite a los estudiantes ser creativos.

En algunas versiones, el juego de roles permite tener algún tiempo de ensayo para que los estudiantes puedan planificar lo que van a hacer. Y de esta manera tiende a disminuir el efecto de ansiedad, en los estudiantes, aunque sea por unos instantes, en la que ellos puedan asumir la personalidad de alguien distinto de sí mismos.

Variable Dependiente: Comprensión y expresión oral

Según el Diseño Curricular Nacional (2009), las capacidades de comprensión y expresión oral, se da en diversas situaciones comunicativas y con diversos propósitos relacionados con la vida cotidiana del entorno familiar y social del estudiante. Esto implica, el saber escuchar y expresar las propias ideas, emociones y sentimientos en diversos contextos con interlocutores diferentes.

1.7.- OBJETIVOS

Objetivo General

Determinar la Eficacia del Programa “Role Play” en el Nivel de Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5º grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo - 2017.

Objetivos Específicos

Determinar el Nivel de Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, antes de la aplicación del Programa “Role Play”.

Determinar la Eficacia del Programa “Role Play” en el Nivel de Fluidez del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza” Trujillo – 2017.

Determinar la Eficacia del Programa “Role Play” en el Nivel de Entonación del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

Determinar la Eficacia del Programa “Role Play” en el Nivel de Comprensión del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

Determinar la Eficacia del Programa “Role Play” en el Dominio de la Lengua Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – 2017.

CAPÍTULO II
MATERIAL Y
MÉTODOS

2.1 Tipo y Diseño de investigación

a.- Tipo de investigación

El presente estudio responde a una investigación de tipo aplicada porque buscó probar la eficacia para recopilar datos para comparar las mediciones de un grupo control, con las mediciones de un grupo experimental. Las variables a utilizar son la dependiente y la independiente en la aplicación del Programa "Role Play" para mejorar la comprensión y expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E "César Abraham Vallejo Mendoza", Trujillo -2017.

b.- Diseño de investigación

El diseño es cuasi experimental porque consiste en que una vez que se dispone a conveniencia de la investigadora la elección de los dos grupos íntegros de control y experimental con pre y post-test, en momentos distintos y con medición previa y posterior.

2.2. Población y Muestra

a.- Población

La población, objeto de estudio, está constituido por 94 estudiantes entre el sexo masculino y femenino del 5° grado de educación Primaria de la I.E. "César Abraham Vallejo Mendoza", Trujillo- 2017, en el grupo control consta de 34 estudiantes la sección "A" y en el grupo experimental consta de 30 estudiantes la sección "B", las escalas a utilizar son las siguientes: sobresaliente, excelente, bueno, regular y malo. tal como se detalla en el siguiente cuadro:

Cuadro N° 1

DISTRIBUCIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA POBLACIÓN DEL QUINTO GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA I.E “ CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA” , Trujillo 2017

Secciones	Sexo		N° de Estudiantes
	M	F	
“ A”	15	19	34
“ B”	14	16	30
“ C”	15	15	30
Total	44	50	94

Fuente Archivo de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”-201

Muestra

Para elegir el tamaño de la muestra se utilizará el muestreo no probabilístico por conveniencia, consta de 64 estudiantes, el grupo control la sección “A” 34 estudiantes y el grupo experimental “B” 30 estudiantes, conforme se detalla en el siguiente cuadro:

Cuadro N° 2

DISTRIBUCIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA POBLACIÓN DEL 5° GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA I.E “ CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA” , Trujillo 2017

Secciones	Sexo		N° de Estudiantes
	M	F	
“ A”	15	19	34
“ B”	14	16	30
Total	29	35	64

Fuente Archivo de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”-2017

2.3. Técnicas e instrumentos de investigación

Observación: Porque a través de la observación se va evaluar y recolectar datos de la aplicación del programa “Role Play” para mejorar la comprensión y expresión oral de los estudiantes de 5° grado de Primaria de la I. E “César Abraham Vallejo Mendoza” de la ciudad de Trujillo, 2017.

Instrumento

Rúbrica de la comprensión y expresión oral: Porque este instrumento contiene 4 indicadores (fluidez, entonación, comprensión y dominio del lenguaje oral) y 5 categorías las cuales son: sobresaliente, excelente, bueno, regular y malo. Entonces este instrumento facilitará recolectar datos de la aplicación del programa en el momento de evaluar a los estudiantes a través de la observación.

2.4. Fuentes de Información

Libros

Tesis

2.5. Procesamiento y análisis de la información

Para el análisis de los datos obtenidos utilizaremos lo siguiente:

Media Aritmética: Medida de tendencia central que caracteriza a un grupo de estudio con un solo valor y que se expresa como el cociente que resulta de dividir la suma de todos los valores o puntajes entre el número total de los mismos. La fórmula para la media aritmética con datos agrupados (Hernández, Fernández y Baptista (2006)) es como sigue:

$$\bar{x} = \frac{\sum n_i x_i}{n}$$

Donde:

x_i = punto medio de clase

n_i = frecuencia de clase i de la distribución

=Suma de productos $n_i x_i$

Desviación Estándar: Medida de dispersión de datos relacionados con la varianza pues en tanto que esta última se expresa en unidades elevadas al cuadrado (metros al cuadrado, dólares al cuadrado, etc.), para hacer práctico el enunciado, se usa la medida de desviación estándar, que por esta razón es la raíz cuadrada positiva de la varianza.

$$s = \sqrt{\frac{\sum n_i (x_i - \bar{x})^2}{n - 1}}$$

Donde:

s = Desviación Estándar

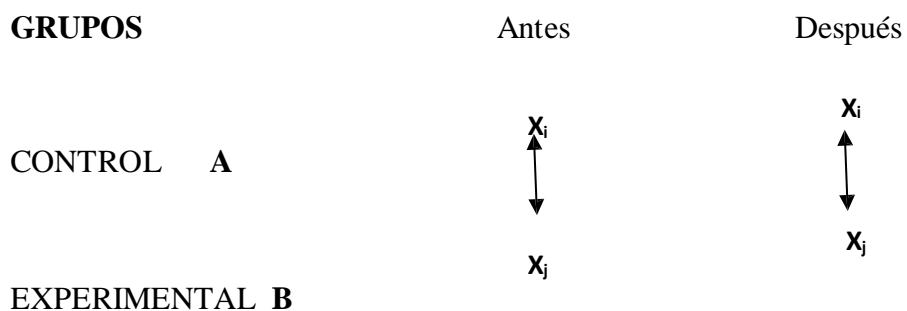
x_i = Valores individuales

n_i = Frecuencia del valor x

n = Casos

Prueba “t” de Student para Muestras Independientes

Es una prueba que nos permite comparar si existe diferencia significativa entre dos grupos de investigación



Se simboliza con t.

Hipótesis a probar de diferencia entre dos grupos de investigación. La hipótesis de investigación propone que los dos grupos difieren significativamente entre si y la hipótesis nula propone que los dos grupos no difieren significativamente.

Variable involucrada: La comparación se realiza sobre una variable, pero en dos o varios momentos, efectuándose una o varias pruebas “t”.

Nivel de motivación de la variable: intervalos o razón.

Interpretación: El valor “t” se obtiene de las diferencias en las muestras de los diferentes individuos ($d_i = x_{2i} - x_{1i}$), mediante la fórmula.

$$t = \frac{(\bar{x}_1 - \bar{x}_2) - (\mu_1 - \mu_2)}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

$$U_1 - U_2 = 0$$

Donde:

\bar{x}_1 = Promedio de grupo control

\bar{x}_2 = Promedio de grupo experimental

s_1^2 = Varianza de grupo control

s_2^2 = Varianza de grupo experimental

n_1 = 34

n_2 = 30

CAPÍTULO III

RESULTADOS

Tabla N°1
Dimensiones de Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los
Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, antes de
la aplicación del Programa “Role Play”.

Grupo de Investigación	ni	Promedio	Desv. Est.	t	gl	P
Fluidez						
Control	34	1.82	0.52	0.4177	62	0.6776
Experimental	30	1.77	0.57			
Entonación						
Control	34	1.91	0.51	-0.1664	62	0.8684
Experimental	30	1.93	0.52			
Comprensión						
Control	34	1.82	0.39	-0.7742	62	0.4418
Experimental	30	1.90	0.40			
Dominio						
Control	34	1.88	0.33	0.5554	62	0.5806
Experimental	30	1.83	0.38			
Puntaje General de Comprensión y Expresión Oral						
Control	34	7.44	1.05	0.0304	62	0.9758
Experimental	30	7.43	1.01			

Dimensiones de Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, antes de la aplicación del Programa “Role Play”.

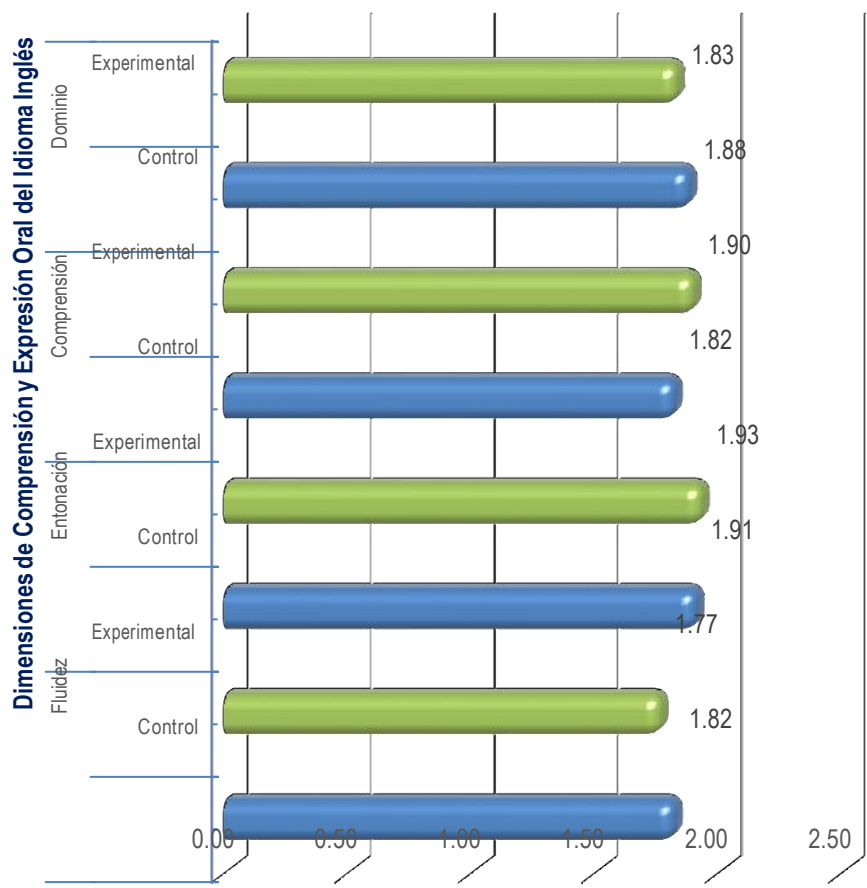


Tabla N°2
Dimensiones de Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los
Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Después
de la Aplicación del Programa “Role Play”.

Grupo de Investigación	ni	Promedio	Desv. Est.	t	gl	P
Fluidez						
Control	34	2.68	0.77	-8.0722	62	0.000000
Experimental	30	4.07	0.58			
Entonación						
Control	34	2.50	0.56	-10.9625	62	0.000000
Experimental	30	4.00	0.53			
Comprensión						
Control	34	2.35	0.77	-7.4860	62	0.000000
Experimental	30	3.67	0.61			
Dominio						
Control	34	2.32	0.59	-5.3186	62	0.000002
Experimental	30	3.13	0.63			
Puntaje General de Comprensión y Expresión Oral						
Control	34	9.85	1.84	-10.7303	62	0.000000
Experimental	30	14.87	1.89			

Dimensiones de Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Después de la Aplicación del Programa “Role Play”.

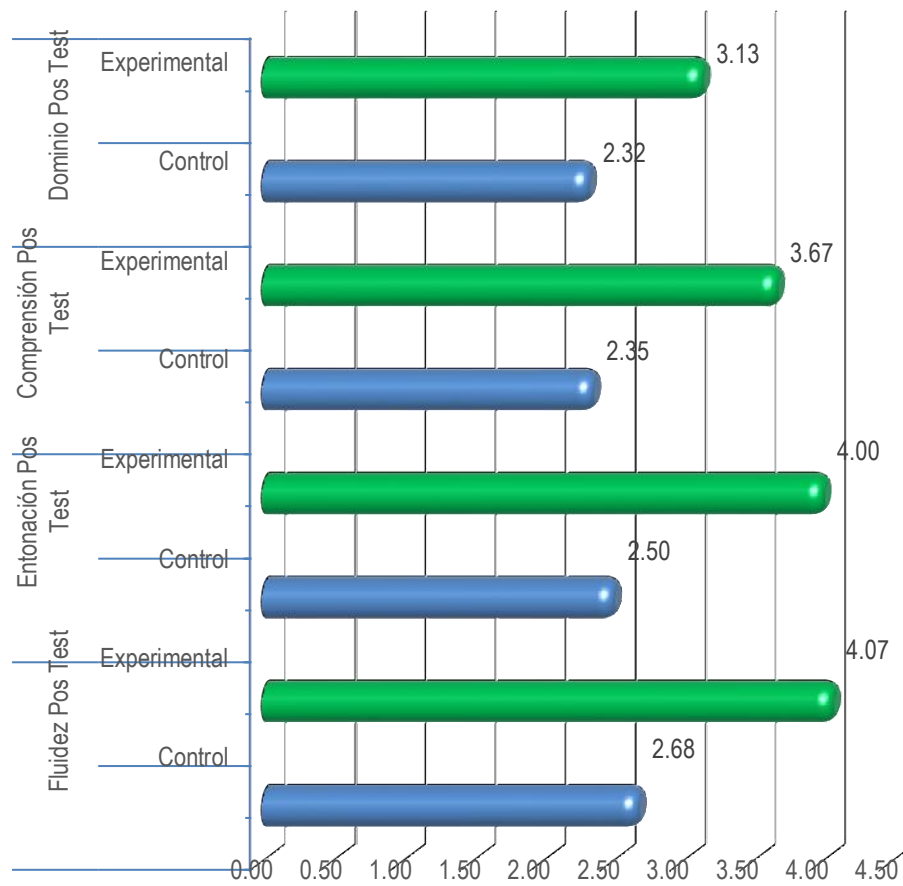


Tabla N°3

Nivel de Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Antes de Aplicar el Programa “Role Play”

Comprensión y Expresión Oral Pre Test	Grupo			
	Control		Experimental	
	ni	%	ni	%
Malo	34	100.0	30	100.0
Regular	0	0.0	0	0.0
Bueno	0	0.0	0	0.0
Excelente	0	0.0	0	0.0
Sobresaliente	0	0.0	0	0.0
Total	34	100.0	30	100.0

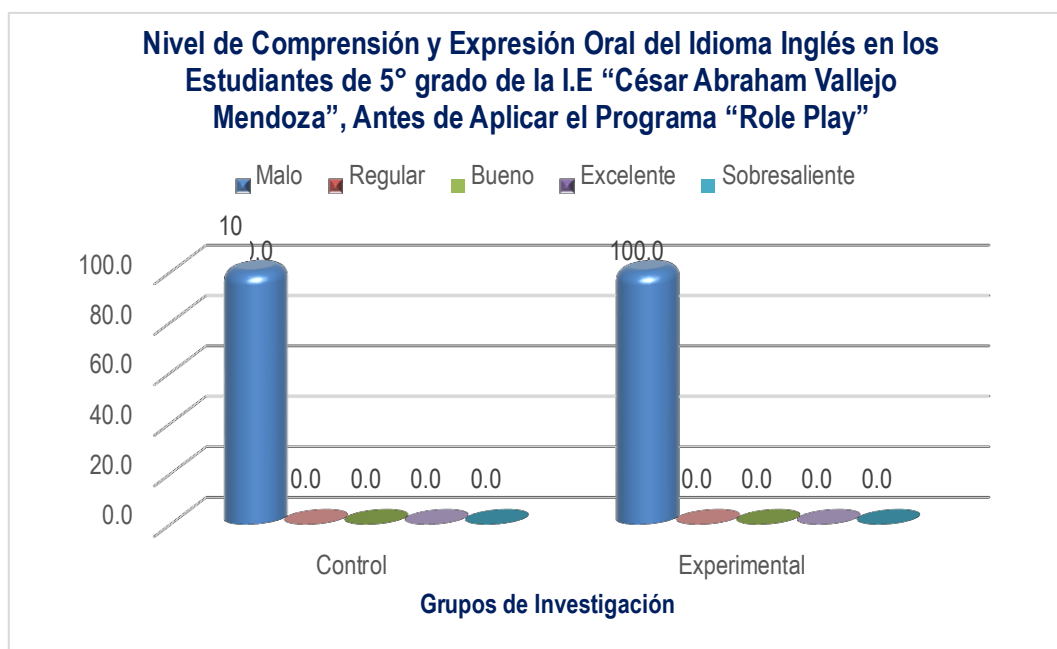
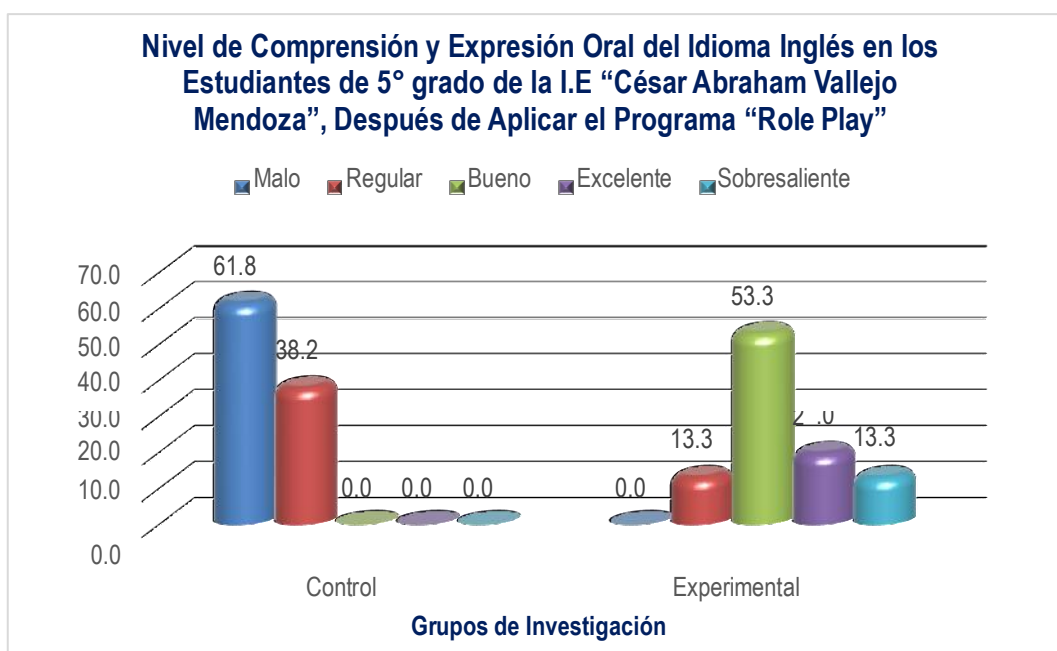


Tabla N°4

Nivel de Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Después de Aplicar el Programa “Role Play”

Comprensión y Expresión Oral Pos Test	Grupo			
	Control		Experimental	
	ni	%	ni	%
Malo	21	61.8	0	0.0
Regular	13	38.2	4	13.3
Bueno	0	0.0	16	53.3
Excelente	0	0.0	6	20.0
Sobresaliente	0	0.0	4	13.3
Total	34	100.0	30	100.0



La tabla Nro. 1 muestra que no existe diferencia entre el promedio del grupo control y del grupo experimental en cada una de sus dimensiones evaluadas, dado que el valor de p es mayor o igual que 0.05; es decir, los grupos de partida son comparables.

La tabla Nro. 2 muestra que, Si existe diferencia significativa entre el promedio del grupo control y del grupo experimental en cada una de sus dimensiones evaluadas, dado que el valor de p es menor que 0.05; es decir, el programa Role Play tiene efecto significativo en la Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”.

Esta diferencia se puede apreciar si se observa el nivel general de Comprensión y Expresión Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, antes y después de la aplicación del programa Role Play, como se muestra en las tablas 3 donde el Comprensión y Expresión Oral antes de aplicar el programa es el mismo entre la sección control y la sección experimental; la tabla 4 si muestra la diferencia lograda por el programa Role Play.

PRUEBA DE HIPÓTESIS

Prueba T

Notas

Salida creada		12-AUG-2017 11:11:20
Comentarios		
Entrada	Conjunto de datos activo ConjuntoDatos1 Filtro <ninguno> Ponderación <ninguno> Segmentar archivo <ninguno> N de filas en el archivo de datos de trabajo	64
Manejo de valores perdidos	Definición de perdidos Los valores perdidos definidos por el usuario se trata como valores perdidos. Casos utilizados Las estadísticas para cada análisis se basan en los casos sin datos perdidos o fuera de rango para cualquier variable del análisis.	
Sintaxis	T-TEST GROUPS=grupo(1 2) /MISSING=ANALYSIS /VARIABLES=FLUIDEZ ENTONACION COMPRESION DOMINIO PUNTAJETOTAL /CRITERIA=CI(.95).	
Recursos	Tiempo de procesador Tiempo transcurrido	00:00:00.05 00:00:00.06

[ConjuntoDatos1]

PRETEST

Estadísticas de grupo

grupo		N	Media	Desviación estándar	Media de error estándar
FLUIDEZ	CONTROL	34	2.00	,000 ^a	0.000
	EXPERIMENTAL	30	2.00	,000 ^a	0.000
ENTONACION	CONTROL	34	2.09	.288	.049
	EXPERIMENTAL	30	2.10	.305	.056
COMPRESION	CONTROL	34	2.09	.288	.049
	EXPERIMENTAL	30	2.10	.305	.056
DOMINIO	CONTROL	34	2.09	.288	.049
	EXPERIMENTAL	30	2.10	.305	.056
PUNTAJETOTAL	CONTROL	34	8.26	.864	.148
	EXPERIMENTAL	30	8.30	.915	.167

^a. t no se puede calcular porque las desviaciones estándar de ambos grupos son 0.

Prueba de muestras independientes

		Prueba de Levene de igualdad de varianzas		prueba t para la igualdad de medias						
		F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Diferencia de error estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia	
									Inferior	Superior
ENTONACION	Se asumen varianzas iguales	.101	.752	-.159	62	.874	-.012	.074	-.160	.136
	No se asumen varianzas iguales			-.158	59.948	.875	-.012	.074	-.161	.137
COMPRESION	Se asumen varianzas iguales	.101	.752	-.159	62	.874	-.012	.074	-.160	.136
	No se asumen varianzas iguales			-.158	59.948	.875	-.012	.074	-.161	.137
DOMINIO	Se asumen varianzas iguales	.101	.752	-.159	62	.874	-.012	.074	-.160	.136
	No se asumen varianzas iguales			-.158	59.948	.875	-.012	.074	-.161	.137
PUNTAJETOTAL	Se asumen varianzas iguales	.101	.752	-.159	62	.874	-.035	.222	-.480	.409
	No se asumen varianzas iguales			-.158	59.948	.875	-.035	.223	-.482	.411

COMENTARIO: PARA LOS RESULTADOS DEL GRUPO CONTROL CON EL EXPERIMENTAL EN LA FASE PRE SE CONCLUYE QUE EN AMBOS GRUPOS SON IGUALES EN VARIABILIDAD. SE CONCLUYE QUE AMBOS GRUPOS TIENEN EL MISMO PROMEDIO DE PUNTAJE EN CADA DIMENSIÓN Y EN EL TOTAL DE LA NOTA OBTENIDA

COMPARACIÓN DE MEDIAS ENTRE CONTROL Y EXPERIMENTAL EN POST TEST

Prueba T

Notas

Salida creada			12-AUG-2017 11:24:42
Comentarios			
Entrada	Conjunto de datos activo	ConjuntoDatos1	
	Filtro	<ninguno> Ponderación	
	<ninguno>	Segmentar archivo	
	<ninguno>		
	N de filas en el archivo de datos de trabajo		64
Manejo de valores perdidos	Definición de perdidos	Los valores perdidos definidos por el usuario se trata como valores perdidos.	
	Casos utilizados	Las estadísticas para cada análisis se basan en los casos sin datos perdidos o fuera de rango para cualquier variable del análisis.	
Sintaxis		T-TEST GROUPS=grupo(1 2) /MISSING=ANALYSIS /VARIABLES=FLUIDEZ1 ENTONACION1 COMPRENSION1 DOMINIO1 PUNTAJETOTAL1 /CRITERIA=CI(.95).	
Recursos	Tiempo de procesador		00:00:00.02
	Tiempo transcurrido		00:00:00.05

Estadísticas de grupo

grupo		N	Media	Desviación estándar	Media de error estándar
FLUIDEZ1	CONTROL	34	2.00	0.000	0.000
	EXPERIMENTAL	30	4.07	.583	.106
ENTONACION1	CONTROL	34	2.06	.239	.041
	EXPERIMENTAL	30	4.00	.525	.096
COMPRESION1	CONTROL	34	2.09	.288	.049
	EXPERIMENTAL	30	3.67	.606	.111
DOMINIO1	CONTROL	34	2.06	.239	.041
	EXPERIMENTAL	30	3.13	.629	.115
PUNTAJETOTAL1	CONTROL	34	8.21	.729	.125
	EXPERIMENTAL	30	14.87	1.889	.345

Prueba de muestras independientes										
		varianzas		prueba t para la igualdad de medias					confianza de la diferencia	
		F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Diferencia de error estándar	Inferior	Superior
FLUIDEZ1	Se asumen varianzas iguales	24.224	.000	-20.682	62	.000	-2.067	.100	-2.266	-1.867
	No se asumen varianzas iguales			-19.406	29.000	.000	-2.067	.106	-2.284	-1.849
ENTONACIO N1	Se asumen varianzas iguales	3.277	.075	-19.411	62	.000	-1.941	.100	-2.141	-1.741
	No se asumen varianzas iguales			-18.616	39.395	.000	-1.941	.104	-2.152	-1.730
COMPRESI ON1	Se asumen varianzas iguales	34.364	.000	-13.553	62	.000	-1.578	.116	-1.811	-1.346
	No se asumen varianzas iguales			-13.019	40.280	.000	-1.578	.121	-1.823	-1.333
DOMINIO1	Se asumen varianzas iguales	18.717	.000	-9.245	62	.000	-1.075	.116	-1.307	-.842
	No se asumen varianzas iguales			-8.815	36.335	.000	-1.075	.122	-1.322	-.827
PUNTAJETO TAL1	Se asumen varianzas iguales	19.195	.000	-19.032	62	.000	-6.661	.350	-7.360	-5.961
	No se asumen varianzas iguales			-18.157	36.578	.000	-6.661	.367	-7.404	-5.917

COMENTARIO: PARA LOS RESULTADOS DEL GRUPO CONTROL CON EL EXPERIMENTAL EN LA FASE POST

SE CONCLUYE QUE EN EXISTE DIFERENCIA DE VARIABILIDAD E GRUPO CONTROL AL EXPERIMENTAL.

SE CONCLUYE QUE EL PROMEDIO DE PUNTAJE EN CADA DIMENSIÓN Y EN EL TOTAL DE LA NOTA OBTENIDA SON DIFERENTES, EL GRUPO EXPERIMENTAL OBTUVO MAYOR PUNTAJE PROMEDIO EN CADA DIMENSIÓN Y DE FRMA GLOBAL

COMPARACIÓN DE MEDIAS ENTRE PRE Y POST TEST EN GRUPO CONTROL

Prueba T

Notas

Salida creada		12-AUG-2017 11:40:10
Comentarios		
Entrada	Conjunto de datos activo	ConjuntoDatos2
	Filtro	<ninguno>
	Ponderación	<ninguno> Segmentar
	archivo	<ninguno>
	N de filas en el archivo de datos de trabajo	68
Manejo de valores perdidos	Definición de perdidos	Los valores perdidos definidos por el usuario se trata como valores perdidos.
	Casos utilizados	Las estadísticas para cada análisis se basan en los casos sin datos perdidos o fuera de rango para cualquier variable del análisis. T-TEST GROUPS=grupo(1 2) /MISSING=ANALYSIS /VARIABLES=FLUIDEZ ENTONACION COMPRESION DOMINIO PUNTAJETOTAL /CRITERIA=C(.95).
Recursos	Tiempo de procesador	00:00:00.02
	Tiempo transcurrido	00:00:00.02

[ConjuntoDatos2]

Estadísticas de grupo

grupo		N	Media	Desviación estándar	Media de error estándar
FLUIDEZ	PRETEST	34	2.00	,000 ^a	0.000
	POSTEST	34	2.00	,000 ^a	0.000
ENTONACION	PRETEST	34	2.09	.288	.049
	POSTEST	34	2.06	.239	.041
COMPRESION	PRETEST	34	2.09	.288	.049
	POSTEST	34	2.09	.288	.049
DOMINIO	PRETEST	34	2.09	.288	.049
	POSTEST	34	2.06	.239	.041
PUNTAJETOTAL	PRETEST	34	8.26	.864	.148
	POSTEST	34	8.21	.729	.125

a. t no se puede calcular porque las desviaciones estándar de ambos grupos son 0.

Prueba de muestras independientes										
		varianzas		prueba t para la igualdad de medias						
		F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Diferencia de error estándar	confianza de la diferencia	
									Inferior	Superior
ENTONACION	Se asumen varianzas iguales	.851	.360	.458	66	.648	.029	.064	-.099	.157
	No se asumen varianzas iguales			.458	63.822	.648	.029	.064	-.099	.158
COMPRESION	Se asumen varianzas iguales	0.000	1.000	0.000	66	1.000	0.000	.070	-.139	.139
	No se asumen varianzas iguales			0.000	66.000	1.000	0.000	.070	-.139	.139
DOMINIO	Se asumen varianzas iguales	.851	.360	.458	66	.648	.029	.064	-.099	.157
	No se asumen varianzas iguales			.458	63.822	.648	.029	.064	-.099	.158
PUNTAJETO TAL	Se asumen varianzas iguales	.438	.510	.303	66	.763	.059	.194	-.328	.446
	No se asumen varianzas iguales			.303	64.202	.763	.059	.194	-.328	.446

COMENTARIO: PARA LOS RESULTADOS DEL GRUPO CONTROL EN PRE Y POSTEST SE CONCLUYE QUE EN AMBOS GRUPOS SON IGUALES EN VARIABILIDAD. SE CONCLUYE QUE AMBOS GRUPOS TIENEN EL MISMO PROMEDIO DE PUNTAJE EN CADA DIMENSIÓN Y EN EL TOTAL DE LA NOTA OBTENIDA

COMPARACIÓN DE MEDIAS ENTRE PRE Y POST TEST EN GRUPO CONTROL

Prueba T

Notas

Salida creada	12-AUG-2017 11:46:15
Comentarios	
Entrada Datos	
	C:\Users\Flores\Documents\Jessica\USP\PUGLISEVICH\BASE3 PRE VS POST EN EL GRUPO EXPER.sav
	Conjunto de datos activo ConjuntoDatos2
	Filtro <ninguno>
	Ponderación <ninguno>
	Segmentar archivo <ninguno>
	N de filas en el archivo de datos de trabajo bu
Manejo de valores perdidos	Definición de perdidos Los valores perdidos definidos por el usuario se trata como valores perdidos.
perairos	Casos utilizados Las estadísticas para cada análisis se basan en los casos sin datos perdidos o fuera de rango para cualquier variable del análisis.
Sintaxis	T-TEST GROUPS=grupo(1 2) /MISSING=ANALYSIS /VARIABLES=FLUIDEZ ENTONACION COMPRENSION DOMINIO PUNTAJETOTAL /CRITERIA=CI(.95).
Recursos	Tiempo de procesador 00:00:00.02
	Tiempo transcurrido 00:00:00.04
[ConjuntoDatos2]	C:\Users\Flores\Documents\Jessica\USP\PUGLISEVICH\BASE3 PRE VS POST EN EL GRUPO EXPER.sav

Estadísticas de grupo

grupo		N	Media	Desviación estándar	Media de error estándar
FLUIDEZ	PRETEST	30	2.00	0.000	0.000
	POSTEST	30	4.07	.583	.106
ENTONACION	PRETEST	30	2.10	.305	.056
	POSTEST	30	4.00	.525	.096
COMPRESION	PRETEST	30	2.10	.305	.056
	POSTEST	30	3.67	.606	.111
DOMINIO	PRETEST	30	2.10	.305	.056
	POSTEST	30	3.13	.629	.115
PUNTAJETOTAL	PRETEST	30	8.30	.915	.167
	POSTEST	30	14.87	1.889	.345

Prueba de muestras independientes										
		varianzas		prueba t para la igualdad de medias					confianza de la diferencia	
		F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Diferencia de error estándar	Inferior	Superior
FLUIDEZ	Se asumen varianzas iguales	21.328	.000	-19.406	58	.000	-2.067	.106	-2.280	-1.853
	No se asumen varianzas iguales			-19.406	29.000	.000	-2.067	.106	-2.284	-1.849
ENTONACION	Se asumen varianzas iguales	.860	.357	-17.133	58	.000	-1.900	.111	-2.122	-1.678
	No se asumen varianzas iguales			-17.133	46.573	.000	-1.900	.111	-2.123	-1.677
COMPRESION	Se asumen varianzas iguales	28.129	.000	-12.639	58	.000	-1.567	.124	-1.815	-1.319
	No se asumen varianzas iguales			-12.639	42.797	.000	-1.567	.124	-1.817	-1.317
DOMINIO	Se asumen varianzas iguales	10.213	.002	-8.098	58	.000	-1.033	.128	-1.289	-.778
	No se asumen varianzas iguales			-8.098	41.940	.000	-1.033	.128	-1.291	-.776
PUNTAJETO TAL	Se asumen varianzas iguales	11.417	.001	-17.135	58	.000	-6.567	.383	-7.334	-5.800
	No se asumen varianzas iguales			-17.135	41.910	.000	-6.567	.383	-7.340	-5.793

COMENTARIO: PARA LOS RESULTADOS DEL EXPERIMENTAL CONTROL EN PRE Y POSTEST

SE CONCLUYE QUE LA VARIABILIDAD ES DIFERENTE ENTRE LOS PUNTAJES DEL GRUPO EXPERRIMENTAL EN LA FASE PRE DE LA FASE POSTEST.

SE CONCLUYE QUE EN EL GRUPO EXPERIMENTAL EL PUNTAJE PROMEDIO EN TODAS LAS DIMENSIONES Y EN GLOBAL ES DIFERENTE EN LA FASE PRE DE LA FASE POSTEST.

EL PROGRAMA SI LOGRO CAMBIO SIGNIFICATIVO PARA MEJORAR LA COMPRESIÓN Y EXPRESION ORAL DEL INGLES.

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS Y

DISCUSIÓN

4.1 ANÁLISIS Y DISCUSIÓN

De acuerdo a los resultados obtenidos, podemos observar que el programa “Role Play” mejoró la comprensión y expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. “César Abraham Vallejo Mendoza”, comparando con los resultados obtenidos de los dos grupos del pre-test se concluye que ambos grupos son iguales en variabilidad, el pre – test del grupo control se observa que el 100% se encuentra en la escala de malo, 0.0% en la escala de regular , 0.0% en la escala de bueno , 0.0% en la escala de excelente,0% en la escala de sobresaliente. El pre – test del grupo experimental se observa que el 100% se encuentra en la escala de malo, 0.0% en la escala de regular, 0.0% en la escala de bueno 0.0%, en la escala de excelente 0.0% en la escala de sobresaliente. Se concluye que ambos grupos tienen el mismo promedio de puntaje en cada dimensión y en el total de la nota obtenida. Comparación de los resultados obtenidos en los dos grupos en el post - test entre el grupo control y el grupo experimental. El post – test del grupo control se observa que el 61.8% se encuentra en la escala de malo, 38.2% en la escala de regular, 0.0% en la escala de bueno, 0.0% en la escala de excelente,0.0% en la escala de sobresaliente. El post – test del grupo experimental se observa que el 0.0% se encuentra en la escala de malo, 13.3% en la escala de regular, 53.3% en la escala de bueno, 20% en la escala de excelente y el 13.3% en la escala de sobresaliente. Se concluye que existe diferencia de variabilidad en el grupo control al experimental y en el total de la nota obtenida son diferentes, el grupo experimental obtuvo mayor puntaje promedio en cada dimensión y de forma global.

Los resultados obtenidos concuerdan con el autor Cassany et al (2003) explica que el alumno necesita práctica para desarrollar la habilidad de escuchar. Las actividades de comprensión oral deben ser frecuentes, breves e intensivas. Son más útiles las actividades cortas, variadas y activas (juegos, dictados breves, diálogos, etc.). Las prácticas se pueden combinar con el trabajo de las demás habilidades que requiere el idioma.

El programa dió resultado teniendo en cuenta al autor : González (2014), quien realizó la tesis: “Application of Role-Plays conversations skills in the 9th and 10th Grade of Basic Education in a rural School Azogues, Ecuador -2014”. Tesis de Maestría presentada en la Universidad de Cuenca- Ecuador, donde los resultados alcanzados demuestran que la aplicación de su programa influyó significativamente en los niveles de aprendizaje.

León (2014), quien presentó la tesis: “Técnicas participativas para mejorar la expresión oral del idioma Inglés. Caso: Estudiantes de Mecatrónica del Senati, de la Esperanza -Trujillo. Ciclo académico 2013 II”, Tesis de Maestría presentada en la Universidad Privada Antenor Orrego, Trujillo. El tipo de estudio fue Experimental, el tipo de diseño que se utilizó fue el cuasi-experimental. Los instrumentos de recolección de datos fueron los siguientes: Pre y post test. estudiantes, donde los resultados tuvieron gran influencia en las técnicas participativas.

Ramírez y Ruiz (2013), quienes realizaron la tesis: “La técnica del Role Play y su influencia en la producción oral del idioma inglés en los estudiantes del cuarto grado “E” del nivel secundario de la I.E “Santa Rosa”, tesis de Licenciatura presentada en la Universidad Nacional De San Martín, Tarapoto. El tipo de investigación fue el método experimental, las técnicas que se utilizaron son las siguientes: técnica de observación experimental, técnica del test; los instrumentos utilizados son: ficha de observación, pre y post test. En donde se obtuvo gran resultado en el empleo de la técnica de “Role Play”.

Aburto y Chilon (2014), quienes realizaron la tesis: “Propuesta y aplicación de la estrategia didáctica basada en la técnica juego de roles en la enseñanza del idioma Inglés y su influencia en el desarrollo de la capacidad de expresión y comprensión oral en los alumnos del quinto grado de Educación Secundaria de la I.E “República Federal Socialista de Yugoslavia”, tesis de licenciatura presentada en la Universidad Nacional de Santa, Chimbote.

El tipo de investigación fue el método pre- experimental, las técnicas que se utilizaron son las siguientes: Técnica de observación, técnica de fichaje, técnica experimental, técnica estadística, pre y post test. En donde se obtuvieron resultados favorables en el empleo de técnica de juego de roles.

Los resultados obtenidos concuerdan con el autor Miranda (2015), quien realizó la tesis: “Aplicación del taller de juego de roles, para desarrollar el liderazgo en los estudiantes del cuarto grado de Educación Primaria de la Institución Educativa Julio Gutiérrez Solari, del centro poblado el Milagro, Huanchaco - 2015”, Tesis de Maestría presentada en la Universidad Privada Antenor Orrego, Trujillo.

El tipo de diseño que se utilizó fue el Pre - experimental. Los instrumentos de recolección de datos fueron los siguientes: Fichas bibliográficas y lista de cotejo.

Así mismo, se llegó a la conclusión que el “Role Play” es un recurso didáctico e innovador para mejorar la comprensión y expresión oral en sus diferentes niveles: Fluidez, entonación, comprensión y dominio del idioma en los estudiantes de la Institución Educativa “César Abraham Vallejo Mendoza”.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y

RECOMENDACIONES

5.1 CONCLUSIONES

El nivel de comprensión y expresión oral en los estudiantes de 5° grado antes de la aplicación del programa fueron similares tanto en el grupo control como experimental, en todas sus dimensiones.

El programa “Role Play” si fue eficaz en el nivel de fluidez del idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza” (p < 0,05)

El programa “Role Play” si fue eficaz en el nivel de entonación del idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza” (p < 0,05)

El programa “Role Play” si fue eficaz en el nivel de comprensión del idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”. (p < 0,05)

El programa “Role Play” si fue eficaz en el nivel de dominio del idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”. (p < 0,05)

5.2 RECOMENDACIONES

Después de haber realizado este trabajo de investigación del programa “Role Play” para mejorar la comprensión y expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de 5° de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza” se sugiere las siguientes recomendaciones:

Se recomienda a la institución educativa, implementar programa propuesto de la tesis para que los estudiantes pueda mejorar sus niveles de comprensión y expresión oral del idioma inglés.

A los docentes de inglés deben usar el programa “Role Play” para mejorar sus niveles de fluidez, entonación, comprensión, dominio del idioma debido a los resultados obtenidos.

Los docentes de inglés deben dar importancia a la comprensión y expresión oral del idioma inglés aplicando los niveles de fluidez, entonación, comprensión y dominio del idioma.

Capacitar a los docentes para emplear el juego de roles como recurso innovador, motivador y creativo para mejorar la comprensión y expresión oral en el idioma inglés.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Aburto y Chilon (2014). Propuesta y aplicación de la estrategia didáctica basada en la técnica juego de roles en la enseñanza del idioma Inglés y su influencia en el desarrollo de la capacidad de expresión y comprensión oral en los alumnos del quinto grado de Educación Secundaria de la I.E “República Federal Socialista de Yugoslavia”. Tesis de Licenciatura. Universidad Nacional de Santa, Chimbote. Recuperada de <http://repositorio.uns.edu.pe/bitstream/handle/UNS/2035/26335.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Alva (2013). Uso de canciones didácticas en Inglés para mejorar la expresión oral en los estudiantes de 5to grado de Primaria de la I.E.P “Hermanos Blancos”, Trujillo. Tesis de Licenciatura. Universidad César Vallejo de Trujillo.

Benites y Vásquez (2012). La influencia de la técnica juego de roles, basado en el enfoque comunicativo, en la expresión oral del idioma inglés de las alumnas de secretariado bilingüe del instituto Da Vinci – Trujillo. Tesis de Maestría. Universidad César Vallejo, Trujillo. Recuperada de <https://es.scribd.com/doc/96213309/tesis-2>

Brinnitzer, M. Juegos y técnicas de recreación. Cuarta Edición. Editorial: Bonum

Brown, D. (2004). Principles and Classroom Practice .Edition: Pearson

Call, Martín y Mauri (2007) . El constructivismo en el aula. Editorial: Graó

Decroly, Monchamp (2002). Cuarta Edición. Editorial: Morata

Cassany, Luna y Sanz (2003). Enseñar Lengua. Novena Edición.
Editorial: Graó

Diseño Curricular Nacional (2009)

Forero y Loaiza (2013). El juego de roles: una estrategia para el aprendizaje del inglés de los estudiantes de grado transición de un colegio privado de Bogotá. Tesis de Maestría. Universidad Libre de Bogotá. Recuperada de
<http://repository.unilibre.edu.co/bitstream/handle/10901/7909/ForeroAlonsoDeissy2013.pdf?sequence=1>

González, D.L (2014). Application of Role-Plays conversations skills in the 9th and 10th Grade of Basic Education in a rural School Azogues, Ecuador. Tesis de Maestría. Universidad de Cuenca - Ecuador. Recuperada de
<http://dspace.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/21576/1/TESIS.pdf>

González, K. H. (2010). Efecto del trabajo cooperativo para desarrollar la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral en el área de inglés de los estudiantes del 4to grado de secundaria del Colegio Nacional Iquitos. Tesis de Licenciatura. Universidad Nacional de la Amazonía Peruana. Recuperada de
<http://dspace.unapiquitos.edu.pe/bitstream/unapiquitos/111/1/TESIS%20DE%20SUSTENTACION%20C3%93N%20imprimir%20ESTO.pdf>

Hernández, Fernández, Baptista (2006). Metodología de la investigación. Cuarta Edición. Editorial: The McGraw-Hill

Ladousse, G. P. (2004). Role Play. Sixth Edition. Oxford: Oxford University Press.

León (2014). Técnicas participativas para mejorar la expresión oral del idioma Inglés. Caso: Estudiantes de Mecatrónica del Senati, de la Esperanza-Trujillo. Tesis de Maestría. Universidad Privada Antenor Orrego, Trujillo. Recuperada de
http://repositorio.upao.edu.pe/.../LEÓN_GLORIA_TECNICAS_M EJ_ORAR_EXPRESIÓN%...

Littewood, W. (1996). La enseñanza comunicativa de idiomas. Primera Edición: Madrid: Cambridge University Press

Lomas, C. (1996). La educación lingüística y literaria en la enseñanza secundaria, Barcelona, ICE de la Universitat de Barcelona

Marco común europeo de referencia para las lenguas; enseñanza, aprendizaje, evaluación. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Madrid, 2002

Mendoza y Briz (2006). Didáctica de la lengua y literatura para primaria. Editorial : Pearson

Miranda (2015), Aplicación de talleres de juego de roles, para desarrollar el liderazgo en los estudiantes del cuarto grado de Educación Primaria de la Institución Educativa Julio Gutiérrez Solari, del centro poblado el Milagro, Huanchaco- Trujillo. Tesis de Maestría. Universidad Privada Antenor Orrego. Recuperada de http://repositorio.upao.edu.pe/bitstream/upaorep/983/1/MIRANDA_HILDA_JUEGOS_ROLES_LIDERAZGO.pdf

Orientaciones para el Trabajo Pedagógico (2010)

Ramírez y Ruiz (2013). La técnica del Role Play y su influencia en la producción oral del idioma inglés en los estudiantes del cuarto grado “E” del nivel secundario de la I.E “Santa Rosa. Tesis de Licenciatura. Universidad Nacional De San Martín, Tarapoto. Recuperada de http://tesis.unsm.edu.pe/jspui/bitstream/11458/872/1/Juanita%20Ver%20C3%B3nica%20Ru%20C3%ADz%20Ru%20C3%ADz_Liliana%20Franch%20Ram%20C3%ADrez%20Rengifo.pdf

Recasens, M. (2003). Comprensión y expresión oral para niños de 6 a 12 años. Editorial: Ceac

Rutas de Aprendizaje del área de Inglés

Sánchez, A. (2005). Redacción Avanzada. Segunda Edición.
México: Thomson.

Tadeo, y Tadeo (2010). Estrategias metodológicas en el desarrollo de la expresión oral en Inglés de los estudiantes del noveno año de Educación Básica de la Unidad Educativa Teodoro Gómez de la Torre. Tesis de Maestría. Universidad Técnica del Norte de Ecuador. Recuperada de [http://repositorio.utn.edu.ec/bitstream/123456789/2214/1/TESIS%20PARA%20EN](http://repositorio.utn.edu.ec/bitstream/123456789/2214/1/TESIS%20P<u>A</u>RA%20EN)

Valcárcel y Verdú (1995). Observación y evaluación de la enseñanza comunicativa de las lenguas modernas. Madrid: Fareso

Yi (2009). Investigating Role-play Implementation: A Multiple Case Study on Chinese EFL Teachers Using Role-play in Their Secondary Classrooms. Tesis de Doctorado. Universidad de Windsor - Inglaterra. Recuperada de <http://scholar.uwindsor.ca/cgi/viewcontent.cgi?article=1424&context=etd>

APÉNDICES Y ANEXOS

ANEXO 1: MATRICES

MATRIZ DE CONSISTENCIA LÓGICA

TÍTULO: PROGRAMA “ROLE PLAY” PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE 5° GRADO DE PRIMARIA DE LA I.E. “CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA”,
TRUJILLO - 2017

PROBLEMA	HIPÓTESIS	OBJETIVOS	VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	ITEM
GENERAL: ¿En qué medida el programa “Role Play” mejorará la comprensión y expresión oral en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “Carlos Uceda	GENERAL: El programa “Role Play” mejora la comprensión y expresión oral en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “Carlos	GENERAL: Demostrar que el programa “Role Play” mejora la comprensión y expresión oral en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. “César Abraham	Variable Independiente Programa “Role Play”	Estructura	El programa presenta los objetivos generales y específicos El programa presenta el sustento teórico. El programa presenta el cronograma de actividades Se incluyen las sesiones de aprendizaje	
				Pertinencia	Las actividades son adecuadas a la edad de los estudiantes. Las actividades consideran la diversidad del aula. Las actividades evidencian el sustento teórico indicado.	

Meza”, Trujillo – Mayo 2017?	Uceda Meza”, Trujillo – Mayo 2017.	Trujillo - Mayo 2017.			Las actividades son adecuadas al contexto social-natural. Las actividades permiten el logro de los objetivos	
					Coherencia	Existe correspondencia entre los objetivos del programa y los objetivos de investigación. Existe coherencia entre los objetivos y las actividades programadas
ESPECIFICOS: 1¿En qué medida el programa “Role Play” mejora el nivel de fluidez en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – Mayo 2017?	ESPECIFICA S: 1. El programa “Role Play” mejora el nivel de fluidez en el idioma inglés en los estudiantes del 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – Mayo 2017.	ESPECIFICOS: 1. Determinar que el programa “Role Play” mejora el nivel de fluidez en el idioma Inglés en los estudiantes del 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, – Mayo 2017.	Variable Dependient e: Comprensión y Expresión oral	1.Fluidez	Expresa mensajes con naturalidad y espontaneidad.	1

<p>2. En qué medida el programa “Role Play” mejora el nivel de entonación en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – Mayo 2017?</p> <p>3. ¿En qué medida el programa “Role Play” mejora el nivel de comprensión en el idioma inglés en los estudiantes de 5° de primaria de la I.E. “César Abraham Vallejo</p>	<p>2. El programa “Role Play” mejora el nivel de entonación en el idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I. E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo- Mayo 2017.</p> <p>3. El programa “Role Play” mejora el nivel de comprensión en el idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”,</p>	<p>2. Determinar que el programa “Role Play” mejora el nivel de entonación en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”Trujillo – Mayo 2017.</p> <p>3. Determinar que el programa “Role Play” mejora el nivel de comprensión en el idioma Inglés en los estudiantes del 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”,</p>				
--	--	---	--	--	--	--

<p>Mendoza”, Trujillo – Mayo 2017?</p> <p>4. ¿En qué medida el programa “Role Play” mejora el nivel de dominio de la lengua oral en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo - Mayo 2017</p>	<p>Trujillo – Mayo 2017.</p> <p>4. El programa “Role Play” mejora el nivel de dominio de la lengua oral en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – Mayo 2017.</p>	<p>Trujillo – Mayo 2017.</p> <p>4. Determinar que el programa “Role Play” mejora el nivel de dominio de la lengua oral en el idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo – Mayo 2017.</p>				
---	---	--	--	--	--	--

				2. Entonación	Emplea el tono adecuado de la voz para comunicarse con sus compañeros en clase.	2
				3. Comprensión	Comprende el mensaje que su interlocutor le transmite.	3
				4. Dominio de la lengua oral	Dialoga con sus compañeros de clase en los diversos roles que va a representar.	4

MATRIZ DE CONSISTENCIA METODOLÓGICA

TÍTULO: “PROGRAMA “ROLE PLAY” COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE 5° GRADO DE PRIMARIA DE LA I.E. “CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA”, TRUJILLO - 2017”

TIPO DE INVESTIGACIÓN	DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	POBLACIÓN	MUESTRA	INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN	CRITERIOS DE VALIDEZ	CRITERIOS DE CONFIABILIDAD
Aplicada	Cuasi experimental	La población en estudio está conformada por los estudiantes del 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza, Trujillo 2017. N = 94	<i>Consiste en:</i> <i>n = 34</i>	Guía de Observación	JUICIO DE EXPERTOS	COEFICIENTE DE ALFA DE CRONBACH

MATRIZ DE DEFINICIÓN CONCEPTUAL Y OPERACIONAL

TÍTULO: PROGRAMA “ROLE PLAY” PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE 5° GRADO DE PRIMARIA DE LA I.E “CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA”, TRUJILLO - 2017

VARIABLES	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	
		DIMENSIONES	INDICADORES
Programa “ Role Play”	Según Brown (2004), El juego de roles es una actividad popular pedagógica en el lenguaje comunicativo en la enseñanza en clase, les permite a los estudiantes ser creativos. En algunas versiones, el juego de roles permite tener algún tiempo de ensayo para que los estudiantes puedan planificar lo que van a hacer. Y de esta manera tiende a disminuir el efecto de ansiedad, en los estudiantes, aunque sea por unos instantes, en la que ellos puedan asumir la personalidad de alguien distinto de sí mismos.	Estructura	El programa presenta los objetivos generales y específicos El programa presenta el sustento teórico. El programa presenta el cronograma de actividades Se incluyen las sesiones de aprendizaje
		Pertinencia	Las actividades son adecuadas a la edad de los estudiantes. Las actividades consideran la diversidad del aula. Las actividades evidencian el sustento teórico indicado. Las actividades son adecuadas al contexto social-natural. Las actividades permiten el logro de los objetivos
		Coherencia	Existe correspondencia entre los objetivos del programa y los objetivos de investigación. Existe coherencia entre los objetivos y las actividades programadas.
Comprensión y Expresión oral	Según el Diseño Curricular Nacional (2009), las capacidades de comprensión y expresión oral, se da en diversas situaciones comunicativas y con diversos propósitos relacionados con la vida cotidiana del entorno familiar y social del estudiante. Esto implica, el saber escuchar y expresar las propias ideas, emociones y sentimientos en diversos contextos con interlocutores diferentes.	Fluidez	Expresa mensajes con naturalidad. Expresa mensajes con espontaneidad.
		Entonación	Emplea el tono adecuado de la voz para comunicarse con sus compañeros en clase.
		Comprensión	Comprende el mensaje que su interlocutor le transmite.

		Dominio de la lengua oral	Dialoga con sus compañeros de clase en los diversos roles que se presenta.
--	--	---------------------------	--

ANEXO 2 :
INSTRUMENTO Y
SU VALIDEZ

VALIDEZ DE TEST: JUICIO DE EXPERTOS

INSTRUCTIVO PARA LOS JUECES

Indicación: Señor especialista se le pide su colaboración para que luego de un riguroso análisis de los ítems del instrumento de investigación que le mostramos, indique de acuerdo a su criterio y su experiencia profesional el puntaje de que si la pregunta permite capturar las variables de investigación del formato.

En la evaluación de cada ítem, utilice la siguiente escala:

RANGO	SIGNIFICADO
1	Descriptor no adecuado y debe ser eliminado
2	Descriptor adecuado pero debe ser modificado
3	Descriptor adecuado

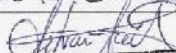
Los rangos de la escala propuesta deben ser utilizados teniendo en consideración los siguientes criterios:

- ⊕ Vocabulario adecuado al nivel académico de los entrevistados.
- ⊕ Claridad en la redacción.
- ⊕ Matriz de Consistencia Lógica y Metodológica.

Recomendaciones:

Descriptor adecuado.

Por su generosa colaboración
Gracias

Apellidos y nombres	Sánchez Pereda Silvano
Grado Académico	Magister
Mención	Ciencias de la Educación Sup.
Firma	

Silvana América Sánchez Pereda
LICENCIADA EN ESTADÍSTICA
COESPE 730

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN
(USANDO COEFICIENTE DE PROPORCIÓN DE RANGO)

N° de Ítem	RANGO		
	1	2	3
1			X
2			X
3			X
4			X


Silvia Amélie Sánchez Pereda
LICENCIADA EN ESTADÍSTICA
COESPE 730

VALIDEZ DE TEST: JUICIO DE EXPERTOS

INSTRUCTIVO PARA LOS JUECES

Indicación: Señor especialista se le pide su colaboración para que luego de un riguroso análisis de los ítems del instrumento de investigación que le mostramos, indique de acuerdo a su criterio y su experiencia profesional el puntaje de que si la pregunta permite capturar las variables de investigación del formato.

En la evaluación de cada ítem, utilice la siguiente escala:

RANGO	SIGNIFICADO
1	Descriptor no adecuado y debe ser eliminado
2	Descriptor adecuado pero debe ser modificado
3	Descriptor adecuado

Los rangos de la escala propuesta deben ser utilizados teniendo en consideración los siguientes criterios:

- ⊕ Vocabulario adecuado al nivel académico de los entrevistados.
- ⊕ Claridad en la redacción.
- ⊕ Matriz de Consistencia Lógica y Metodológica.

Recomendaciones:

.....
.....
.....
.....
.....

Por su generosa colaboración
Gracias

Apellidos y nombres	<i>Ranillo Verastegui Oscar S.</i>
Grado Académico	<i>Master of Arts (M.A.)</i>
Mención	<i>English Sociolinguistics</i>
Firma	<i>[Firma manuscrita]</i>

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN
(USANDO COEFICIENTE DE PROPORCIÓN DE RANGO)

N° de Ítem	RANGO		
	1	2	3
1			/
2			/
3			/
4			/

VALIDEZ DE TEST: JUICIO DE EXPERTOS

INSTRUCTIVO PARA LOS JUECES

Indicación: Señor especialista se le pide su colaboración para que luego de un riguroso análisis de los ítems del instrumento de investigación que le mostramos, indique de acuerdo a su criterio y su experiencia profesional el puntaje de que si la pregunta permite capturar las variables de investigación del formato.

En la evaluación de cada ítem, utilice la siguiente escala:

RANGO	SIGNIFICADO
1	Descriptor no adecuado y debe ser eliminado
2	Descriptor adecuado pero debe ser modificado
3	Descriptor adecuado

Los rangos de la escala propuesta deben ser utilizados teniendo en consideración los siguientes criterios:


- ⊕ Vocabulario adecuado al nivel académico de los entrevistados.
- ⊕ Claridad en la redacción.
- ⊕ Matriz de Consistencia Lógica y Metodológica.

Recomendaciones:

.....
.....
.....
.....

Por su generosa colaboración

Gracias

Apellidos y nombres	Rodríguez Novales Haber
Grado Académico	Doctor
Mención Programa	Economía y Delo Industrial
Firma	

**ANEXO 3: FICHA
TÉCNICA, QUIZ,
RÚBRICA Y
SPEAKING
RUBRIC**

Ficha Técnica

CARACTERISTICAS GENERALES

Nombre de la prueba

(Rúbrica para evaluar la comprensión y expresión oral)

Autora: Bach. Puglisevich Puglisevich, María Sofía

Administración:

Grupos

Duración: 45´

Dirigido :

Estudiantes de 5° grado de Primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”

Objetivo:

Identificar el nivel de comprensión y expresión oral en el idioma inglés a ambos grupos antes de aplicar el programa “Role Play”.

Normas:

Registrar el tiempo empleado en la ejecución de la prueba

Es fundamental observar las conductas durante la evaluación de la prueba.

Formas de Administración:

Grupal

Instrumentos o Elementos:

Medios:

Diccionario

Libro de Inglés

Rúbrica

Lápiz

Borrador

Hoja del test

Administración

Aplicar el pre test ambos grupos

Formar grupos de tres y entregar la hoja que contiene el test con las indicaciones

QUIZ

Paul = **P**

Kevin = **k**

Waiter = **W**

Dialogue

W: Good evening welcome to Pearl restaurant, here you are the menu.

P: Thank you!

W: Now. Are you ready to order?

K: Yes, please can I have fried chicken with salad?

W: Ok. And you Miss, What would you like to order?

K: Can I have rice with duck?

W: Ok. And what would you like to drink?

K: I would like a glass of lemonade

P: And, I'd like an orange juice, please

W: Would you like anything for dessert?

P: yes, I'd like chocolate cake

K: And, I'd like an ice cream

W: Can I bring you anything else?

P: No, thank you

K: Yes please. How much is the bill?

W: It's \$ 25.50 dollars.

PEARL MENU

Starters

CHICKEN SOUP	\$ 3.50
SALAD	\$ 3.00
SPAGHETTI	\$ 5.00
RICE WITH DUCK	\$ 6.50
STEAK	\$ 8.00
FRIED CHICKEN	\$ 6.00



Drinks

SODA	\$ 2.50
ORANGE JUICE	\$ 1.50
LEMONADE	\$ 1.50
COFFEE	\$ 2.50
TEA	\$ 1.50



Desserts

ICE CREAM	\$ 3.00
CHOCOLATE CAKE	\$ 4.00
APPLE PIE	\$ 3.00
FLAN	\$ 1.50
MILKY MAIZE PUDDING	\$ 2.00



RÚBRICA PARA EVALUAR LA COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ORAL

Criterio	Escala
Sobresaliente	18-20
Excelente	16 -17
Bueno	14- 15
Regular	11 - 13
Malo	0 - 10

Criterios	Indicadores					Total
	Sobresaliente	Excelente	Bueno	Regular	Malo	
	5	4	3	2	1	
1. Fluidez	Se expresa de manera natural y espontanea sin ningún titubeo al momento de expresarse.	Se expresa con naturalidad y espontaneidad sin titubear ni hacer pausas al momento de expresarse.	Se expresa con poca dificultad sin titubear, haciendo algunas pausas cortas al momento de expresarse.	Se expresa con mucha dificultad al momento al momento de expresarse	No se expresa adecuadamente, titubea demasiado al momento de expresarse.	
2. Entonación	Utiliza el tono adecuado siempre de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor para dar información específica.	Utiliza el tono adecuado y entona casi siempre de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor para dar información específica	Utiliza el tono y entona a veces de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor para dar información específica	Ni utiliza el tono ni entona de manera correcta al momento de expresarse con su interlocutor para dar información específica	No se expresa ni utiliza el tono y entona al momento de expresarse	
3. Comprensión	Comprende siempre el mensaje que su interlocutor le transmite.	Comprende casi siempre el mensaje que su interlocutor le transmite.	Tiene poca dificultad para comprender el mensaje que su interlocutor le transmite.	Tiene dificultad para comprender el mensaje que su interlocutor le transmite.	No comprende el mensaje que su interlocutor le transmite	
4. Dominio de la lengua oral	Demuestra gran dominio del idioma al momento de comprender y expresarse con sus interlocutores el mensaje que les transmite	Demuestra dominio del idioma al momento de comprender y expresarse con sus interlocutores el mensaje que les transmite.	Demuestra en gran parte dominio del idioma al momento de comprender y expresarse con sus interlocutores el mensaje que le transmite.	Demuestra poco dominio del idioma al momento de comprender y expresarse con sus interlocutores el mensaje que le transmite.	No tiene dominio del idioma ni comprende y se expresa de manera inadecuada con sus interlocutores el mensaje que le transmite	
Puntaje Total						

* Si el estudiante en cada uno de los criterios no hizo absolutamente nada se le considera 0.

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

ANEXO 4:
CONSTANCIA DE
LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA



“AÑO DEL BUEN SERVICIO AL CIUDADANO”

**EL SUB DIRECTOR DE EDUCACION PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA N° 81003 “CESAR A. VALLEJO MENDOZA”
URB. PALERMO-TRUJILLO**

HACE CONSTAR

Que la Profesora **PUGLISEVICH PUGLISEVICH MARIA SOFIA**, con DNI N° 41349263, ha realizado el programa “Role Play” para mejorar la comprensión y expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del quinto grado de primaria de la Institución Educativa N° 81003 “César Vallejo Mendoza” a partir del 28 de abril hasta el 30 de junio del presente año mostrando responsabilidad en la ejecución de su programa.

Se expide la presente constancia a petición de la persona interesada para los fines que crea conveniente.

Trujillo, 17 de noviembre de 2017

JAVIER J. CARRANZA GAMBICA
SUB DIRECCIÓN DE PRIMARIA

ANEXO 5: PROGRAMA

1. Programa

1.1 Definición del programa Role Play

En este programa, se quiere que los que los alumnos muestren su interés por el aprendizaje del idioma Inglés, para que ellos puedan utilizarlo en un contexto adecuado, disminuyendo de alguna forma el uso del idioma materno en las clases de Inglés.

En el programa se utilizará el Role Play (juego de roles) como estrategia para mejorar el nivel de comprensión y expresión oral del idioma Inglés en los estudiantes de la I.E “Carlos Uceda Meza”, utilizando diferentes diálogos en cada sesión de aprendizaje; la cual, va permitir que los estudiantes puedan relacionarse entre sí y de esta manera logren vencer la timidez y la ansiedad al momento de representar un papel o rol al hablar en un idioma distinto al suyo.

1.2 Teorías

1) Teoría del constructivismo

Según Call, Martín, Mauri, Miras (2007), la teoría del constructivismo considera que el profesor debe practicar un “pensamiento estratégico”, debe ser capaz de dirigir y ajustar la situación que se le presenta, y ajustar los objetivos que persigue. Lo que se necesita son teorías que provean que provean el instrumento de análisis y reflexión sobre la práctica, como se aprende y como se enseña.

En la teoría constructivista del aprendizaje y de la enseñanza parte del hecho obvio de que la escuela es accesible a sus alumnos aspectos de la cultura que son fundamentales para su desarrollo personal, y no sólo en el ámbito cognitivo; la educación es importante para el desarrollo globalmente entendido, lo que supone

también las capacidades de equilibrio personal, de inserción social de relación interpersonal y motrices.

2) Teoría del juego

Según Decroly y Monchamp (2002), en la teoría del juego es que los estudiantes se vuelvan activos, participativos y creativos en las situaciones que se les presenta; el juego ellos tienen la libertad y creación que se le deja, la influencia de sus compañeros y aprenden a trabajar en colaboración para un fin común.

En el juego puede intervenir de un modo más directo, aun en los ejercicios escolares propiamente dichos, como medio de facilitar la adquisición y repetición de ciertos conocimientos indispensables, merced a procedimientos de autoeducación y de individualización.

3) El juego y la educación

Según Brinnitzer (2008), existe un proceso lúdico cuando participan todos los jugadores, deciden sus funciones, existe un objetivo claro, una temática definida, cuando todos pueden expresar sus sentimientos o ideas y cuando se construye un sentimiento de pertenencia al grupo. La conformación de grupos o equipos de trabajo, para cada actividad existente distintos recursos para conformar grupos o equipos. La elección del método más adecuado depende de: grupo, tiempo, espacio y actividad.

Según Recasens (2003), el juego viene a ser una actividad idónea donde se va observar las actitudes de los alumnos ya que se implican de una forma espontánea y natural, manifestando su espíritu de superación y su capacidad para relacionarse con los demás. El desarrollo de un juego en clase, nos inspirará o provocará dinámicas no previstas, que si saben utilizar pueden ampliar su perspectiva con nuevos recursos.

Ninguno de los riesgos de la comunicación y el comportamiento en el mundo real están presentes. Las actividades deben ser agradables y no representar una amenaza a los estudiantes. El juego de roles va a crear la autoconfianza en los estudiantes en lugar de dañarlos.

En el juego de roles lo que se quiere es que los estudiantes logren interactuar con sus compañeros de clase en diferentes roles que van a realizar en situaciones reales basándose en el enfoque comunicativo y que de alguna manera logren vencer la timidez y la ansiedad al momento de representar algún papel.

1.3 Uso del Role Play (Juego de Roles)

Según Ladousse (2004), Aquí hay una lista de razones principales para el uso del juego de roles, entre ellas tenemos:

1) Existe una amplia variedad de experiencias que pueden ser llevadas al aula a través del juego de roles, la gama de funciones y estructuras, y las áreas de vocabulario que puede ser introducido, van mucho más allá de los límites de los otros pares o actividades de grupo como, por ejemplo: conversación, comunicación en los juegos o ejercicios humanistas. En el juego de roles podemos formar a nuestros estudiantes en la habilidad del habla en cualquier situación.

2) El Juego de Roles coloca a los estudiantes en situaciones que ellos son requeridos para utilizar y desarrollar las formas fáticas del lenguaje, las cuales son necesarias para trabajar las relaciones sociales, pero que son tan a menudo olvidados por nuestros programas de enseñanza de idiomas. Es posible construir las habilidades sociales de un nivel muy bajo a través del juego de roles

3) Algunas personas están aprendiendo el idioma Inglés para prepararse en específicos roles en sus vidas: las personas que van

1.4 Características del Programa Role Play

- A) Lúdico
- B) Activo
- C) Participativo
- D) Creativo
- E) Representativo

1.5 Objetivos del programa Role Play

Objetivos General

Demostrar el nivel de comprensión y expresión oral del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo - 2017.

Objetivo Específico

- 1) Determinar el nivel de fluidez del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de Primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo -2017.
- 2) Determinar el nivel de entonación del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo - 2017.
- 3) Determinar el nivel de Comprensión del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo - 2017.
- 4) Determinar el dominio de la lengua oral del idioma Inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E “César Abraham Vallejo Mendoza”, Trujillo - 2017.

1.6 Organización del programa Role Play

El programa se desarrollará usando el juego de roles con diferentes diálogos a representar para mejorar el nivel de la comprensión y expresión oral del idioma Inglés, ya que de esta manera les va permitir a los estudiantes interactuar con sus compañeros de clase y de alguna manera vencer la timidez de hablar frente a los demás. Las actividades y prácticas ayudarán a los estudiantes a familiarizarse con el idioma y mejorar su nivel de comprensión y expresión oral mediante el juego de roles y las representaciones que tienen que realizar durante su proceso de aprendizaje.

Se distribuirán en 10 sesiones de aprendizaje, cada una consta de 45 minutos, la cual estará dividida en 5 momentos de aprendizaje: motivación, presentación, práctica, repaso y la evaluación. El programa empezará con una evaluación de pre - test, una guía observación. Luego, se comenzará aplicar el programa, con la finalidad de evaluar el nivel de comprensión y expresión oral del idioma.

Finalmente, el programa terminará con la evaluación del post - test para comparar ambos resultados y si ha tenido alguna mejora en los estudiantes.

Las sesiones de aprendizaje están organizadas de la siguiente

SESIONES DE APRENDIZAJE	CONTENIDO
N° 1	My daily routines
N°2	Shopping for clothes
N°3	At the supermarket
N°4	Planning a birthday party
N°5	At the doctor
N°6	At the cinema
N°7	My favorite actor
N°8	On the weekend
N°9	Free time
N°10	My holiday



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : César Abraham Vallejo Mendoza
2. Grade and Section : 5th "B"
3. Teacher's name : María Sofía Puglisevich Puglisevich
4. Topic : Ordering food in a restaurant
5. Length : 45 minutes

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/> 2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>	
ORAL PRODUCTION	Talk about make orders in a restaurant.
ATTITUDES - Responsibility - Perseverance	

III.LEARNING PROCESS

PHASES	METHODOLOGICAL STRATEGIES		DIDACTIC RESOURCES	TIME	
		TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES			
I.WARM UP	M	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Ask SS : Where do you go when you want to eat: a hamburger, pizza, French fries? - SS give their opinion. - Show a logo about the restaurant and stick up on the board (Appendix 1) - Look the Menu of the Pearl restaurant. - Encourage students to complete the menu with the strips that contains the missing food of the menu. (Appendix 2) - Meet Paul and Kevin that are two costumers of the KFG restaurant as well as the waiter.(Appendix 1) 	<ul style="list-style-type: none"> pictures markers teacher's voice student's voice board 	5'	F O R M A T I V E
	O T I V A				
II.PRESENTATION	T	<ul style="list-style-type: none"> -Have students elicit the topic of the class. - Listen the dialogue between the waiter and the costumers of the waiter restaurant.(twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: What was the dialogue about? What did Paul order? What did Kevin order? How much was the bill? -Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 3) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - chalk - wall chart - Strips - paper 	10'	E V A L U A T
	I O N				

.PRACTICE CONTROLLED		<ul style="list-style-type: none"> - Make group of three - Give SS the Pearl menu.(APPENDIX 3) - Make a dialogue like the dialogue listened using the Pearl menu. - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - markers 	10'	
FREE		<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the “Catch the ball” technique SS answer the next question: <p style="margin-left: 40px;">What would you like to order at the Pearl restaurant?</p> - SS answer according the Pearl menu. 	<ul style="list-style-type: none"> wall chart Magazines Scissors Glue Markets 	5	
FEEDBACK		Correct pronunciation in order	Markers board	5	
EVALUATION		Role play the Dialogue		10	

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation - Comprehension - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	ATTITUDE GUIDE

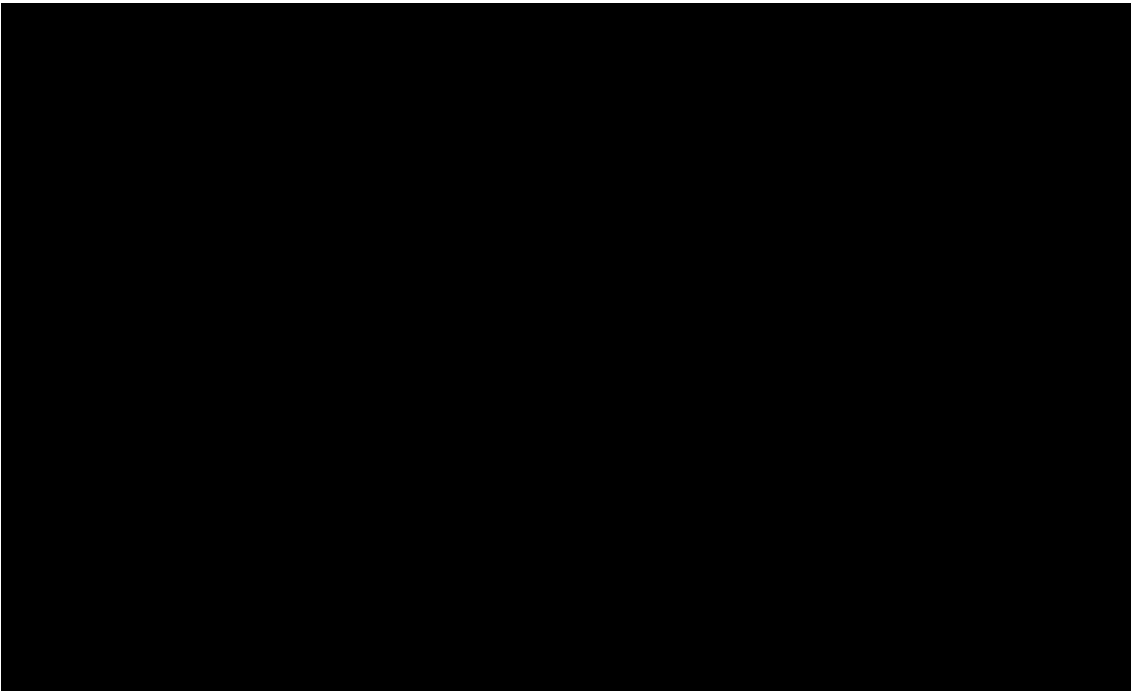
V. BIBLIOGRAPHY

Liz and John.S (2004). *New Headway English Course*. Oxford. Oxford University Press.
Santillana (2008). *4 English Secondary*. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2 : Menu
- APPENDIX 3 : Dialogue
- APPENDIX 4 : Speaking Rubric
- APPENDIX 5 : Attitude Guide

APPENDIX 1



APPENDIX 2

PEARL MENU

Starters

CHICKEN SOUP	\$ 3.50
SALAD	\$ 3.00
SPAGHETTI	\$ 5.00
RICE WITH DUCK	\$ 6.50
STEAK	\$ 8.00
FRIED CHICKEN	\$ 6.00



Drinks

SODA	\$ 2.50
ORANGE JUICE	\$ 1.50
LEMONADE	\$ 1.50
COFFEE	\$ 2.50
TEA	\$ 1.50



Desserts

ICE CREAM	\$ 3.00
CHOCOLATE CAKE	\$ 4.00
APPLE PIE	\$ 3.00
FLAN	\$ 1.50
MILKY MAIZE PUDDING	\$ 2.00



Kevin = **k**

Waiter = **W**

Dialogue

W: Good evening welcome to Pearl restaurant, here you are the menu.

P: Thank you!

W: Now .Are you ready to order?

K: Yes, please can I have fried chicken with salad?

W: Ok. And you Miss, What would you like to order?

P: Can I have rice with duck?

W: Ok. And what would you like to drink?

K: I would like a glass of lemonade

P: And, I'd like an orange juice, please

W: Would you like anything for dessert?

P: yes, I'd like chocolate cake

K: And, I'd like an ice cream

W: Can I bring you anything else?

P No, thank you

K: Yes please. How much is the bill?

W: It's \$ 25.50 dollars.

Roll Number		Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
	NAME	(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						

APPENDIX 5

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR RESPONSABLE			AREA	TOTAL
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : "CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA"
2. Grade and Section : 5TH " B "
3. Teacher´s name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
4. Topic : "DAILY ROUTINE "
5. Length : 45 MINUTES
6. Date : FRIDAY, APRIL 28TH , 2017

7. Lesson Number : | 1

8. Session Type

Grammar & Vocabulary
Writing

Listening & Speaking

Reading

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/>	2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>
ORAL PRODUCTION	Talk about your daily routine
ATTITUDES	
- Responsibility	
- Perseverance	

III.LEARNING PROCESS

PHASES	METHODOLOGICAL STRATEGIES		DIDACTIC RESOURCES	TIME
		TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES		
I.WARM UP	M O T I V	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Ask SS : What do you do in the morning?. What do you do at 6:00 a.m.? Wake up? Take a shower? Get dressed? Have breakfast? - Let's talk about what we do every day. Watch me. Do what I do. Ready? -Sleep. Ding, ding, ding. Wake up! It's 6:00.Stretch. It's 6:05. Take a shower. It's 6:20 Get dressed. It's 6:10.Brush your teeth. It's 6:05. - Show different pictures about your daily routine and repeat (Appendix 1) 	Pictures markers teacher's voice student's voice board	5'
II.PRESENTATION	A T I O N	<ul style="list-style-type: none"> -Teacher elicits the topic of the class. - Listen the dialogue between Peter and Rose (twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: <ul style="list-style-type: none"> What was the dialogue about? What time do you wake up? What time do you get up ? -Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 2) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pictures - board - markers - wall chart - Strips - paper 	10'
III.PRACTICE CONTROLLED		<ul style="list-style-type: none"> - Make group of two or three. - Give SS the dialogue about Daily Routine.(APPENDIX 3) - Make a dialogue like the dialogue listened using dialogue Daily routine as example. - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - chalk 	10'

F
O
R
M
A
T
I
V
E
E
V
A
L
U
A
T
I
O
N

FREE	<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the “Catch the ball” technique SS answer the next question: What time does Peter wake up? What time does Peter have breakfast? - SS answer according the dialogue daily Routine. 	wall chart Magazines Markets	5	
FEEDBACK	Correct pronunciation in order	markers board	5	
EVALUATION	Role play the Dialogue		10	

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation, - Comprehension, - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

V. BIBLIOGRAPHY

- Liz and John.S (2004). *New headway English Course*. Oxford. Oxford University Press.
- Santillana (2008). *4 English Secondary*. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking rubric
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 28 de Abril del 2017



Wake up



Get up



Brush your teeth



Take a shower



Get dressed



Have breakfast



Leave at home

Bob = B
Rose = R

Dialogue

B: What do you usually do in the morning, Rose?

R: Well, I wake up at 6:00 and get up at 6:10.
What time do you usually have breakfast, Bob?

R: I have breakfast at 6:30 with my family and
then I go to school by bus and you?

B: I have breakfast at 6:45 and then my father
drives to school at 7:10. What time does school
start?



R: The school starts at 7:30 and end 2:00 pm
and you?

B: My classes start at 7:00 and end 1:30 pm.

R: Ok. I have similar daily routine, bye.

B: see you soon.



APPEDIX 3:

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR RESPONSABLE			AREA	TOTAL
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : "CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA"
2. Grade and Section : 5TH " B "
3. Teacher's name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
4. Topic : "SHOPPING FOR CLOTHES"
5. Length : 45 MINUTES
6. Date : FRIDAY, MAY 5TH , 2017

7. Lesson Number :

8. Session Type :

Grammar & Vocabulary Listening & Speaking Reading
Writing

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/> 2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>	
ORAL PRODUCTION	Talk about clothing would you like to buy?
ATTITUDES - Responsibility - Perseverance	

III.LEARNING PROCESS

PHASES	METHODOLOGICAL STRATEGIES		DIDACTIC RESOURCES	TIME	
		TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES			
I.WARM UP	M O T I V	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Show a logo of clothing store and ask SS <ul style="list-style-type: none"> Do you like shopping? What do you like to buy? What clothes would you like to buy? - Let's talk about clothing - Show different pictures about clothes and repeat (Appendix 1) 	pictures markers teacher's voice student's voice board	5'	F O R M A T I V
II.PRESENTATION	A T I O N	<ul style="list-style-type: none"> Teacher elicits the topic of the class. - Listen the dialogue between Sales Clerk and Customer(twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: <ul style="list-style-type: none"> What was the dialogue about? What was customer looking for? What size does costumer want? How much was this? -Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 2) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - markers - wall chart - Strips - paper 	10'	E E V A L U A
III.PRACTICE CONTROLLED		<ul style="list-style-type: none"> - Make group of two or three. - Give SS the dialogue about shopping for clothes.(APPENDIX 3) - Make a dialogue like the dialogue listened using dialogue shopping for clothes as example. - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - markers 	10'	A T I O N

FREE	<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the “Catch the ball” technique SS answer the next question: What did customer buy? What size did customer want? Did pay by credit card or cash? SS answer according the shopping for clothes 	wall chart Magazines Scissors Glue Markers	5
FEEDBACK	Correct pronunciation in order	markers board	5
EVALUATION	Role play the Dialogue		10

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation, - Comprehension, - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

V. BIBLIOGRAPHY

- Liz and John.S (2004). *New headway English Course*. Oxford. Oxford University Press.
- Santillana (2008).4 *English Secondary*. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking Criteria
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 5 de mayo del 2017

APPENDIX 1



APPENDIX 2

Sales Clerk: **S.C**

Customer: **C**

Dialogue

S.C: Good Morning. Can I help you?

C: Yes, I'm looking for blouse.

S.C: What size do you want?

C: A Small, please

S.C: This is a Small

C: thank you. Where can I try it on?

S.C: The changing rooms are over there

C: Thank you

S.C: How is it?

C: It's fine. How much is this?

S.C: It's \$ 34



APPEDIX 3:

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR RESPONSABLE			AREA	TOTAL
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : “CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA”
2. Grade and Section : 5TH “ B ”
3. Teacher´s name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
4. Topic : “AT THE SUPERMARKET ”
5. Length : 45 MINUTES
6. Date : FRIDAY, MAY 12TH, 2017

7. Lesson Number :

8. Session Type

Grammar & Vocabulary Listening & Speaking Reading
Writing

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/>	2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>
ORAL PRODUCTION	Talk about going shopping at the supermarket
ATTITUDES	
- Responsibility	
- Perseverance	

III.LEARNING PROCESS

PHASES		METHODOLOGICAL STRATEGIES	DIDACTIC RESOURCES	TIME	
		TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES			
I.WARM UP	M O T I V A T	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Ask SS : Where do you go when you want to buy: vegetables, fruit and daily products? - SS give their opinion. - Show a logo about the supermarket and stick it up on the board (Appendix 1). - Look the dialogue of supermarket that is incomplete. - Encourage students to complete the dialogue with the strips that contains the missing food of the supermarket. (Appendix 2) -(Appendix 1) 	<p>pictures</p> <p>chalk</p> <p>teacher's voice</p> <p>student's voice</p> <p>board</p>	5'	F O R M A T I V E E
II.PRESENTATION	I O N	<ul style="list-style-type: none"> -Have students elicit the topic of the class. - Listen the dialogue between Sam and Keiko.(twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: What was the dialogue about? What did Sam bought the grocery ? When did go to the supermarket ? -Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 3) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - chalk - wall chart - Strips - paper 	10'	V A L U A T
III.PRACTICE CONTROLLED		<ul style="list-style-type: none"> - Make group of three - Give SS the dialogue at the supermarket (APPENDIX 3) - Make a dialogue like the dialogue listened. - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - chalk 	10'	I O N

FREE		<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the “Catch the ball” technique SS answer the next question: <p style="text-align: center;">What would you like to buy at the supermarket?</p> - SS answer according the dialogue 	wall chart Magazines Scissors Glue Markets	5
FEEDBACK		Correct pronunciation in order	chalk board	5
EVALUATION		Role play the Dialogue		10

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Improvise the dialogue - Speak fluently - Use corporal movements - Speak lauder - Grammar 	SPEAKING CRITERIA

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

V. BIBLIOGRAPHY

Liz and John.S (2004). *New headway English Course*. Oxford. Oxford University Press.

Santillana (2008). *4 English Secondary*. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking Criteria
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 12 de mayo del 2017

APPENDIX 1



Dialogue

Sam : I am going to the grocery store
Do we need anything?

Keiko: Yes, let's make a list. **Sam:**

Ok. We need milk. What else?

Keiko:We also need eggs and cheese.

Sam : What about fruit?

Keiko: Yes, bananas, apples and
oranges.

Sam : Any juice

Keiko: some orange j

Sam: That's all

Keiko. Thank you



APPEDIX 3:

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR RESPONSABLE			AREA	TOTAL
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : "CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA"
2. Grade and Section : 5TH " B "
3. Teacher´s name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
4. Topic : "PLANNING A BIRTHDAY PARTY"
5. Length : 45 MINUTES
6. Date : FRIDAY, MAY 19th, 2017

7. Lesson Number :

8. Session Type

Grammar & Vocabulary Listening & Speaking Reading
Writing

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/> 2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>	
ORAL PRODUCTION	Talk about planning a birthday party.
ATTITUDES - Responsibility - Perseverance	

III.LEARNING PROCESS

PHASES		METHODOLOGICAL STRATEGIES	DIDACTIC RESOURCES	TIME	
		TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES			
I.WARM UP	M O T I	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Show pictures birthday party - Students answer the questions - Show different pictures about birthday party and repeat (Appendix 1) 	<p>pictures</p> <p>marker teacher's voice student's voice</p> <p>board</p>	5'	F O R M A T I V E
II.PRESENTATION	V A T I O	<ul style="list-style-type: none"> - Teacher elicits the topic of the class. - Listen the dialogue between Peter and Janeen (twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: When is your birthday? Do you start to decorate for your birthday? -Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 2) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - wall chart Strips - paper 	10'	E E V A L U A
III.PRACTICE CONTROLLED	N	<ul style="list-style-type: none"> - Make group of two or three. - Give SS the dialogue about planning a birthday party (APPENDIX 3) - Make a dialogue like the dialogue listened - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - chalk 	10'	A T I O
FREE		<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the "Catch the ball" technique. - SS answer the next question: Does Christie have plans for your birthday? Do you decorate with balloons? - SS answer the questions. 	<p>wall chart</p> <p>Markets</p> <p>papers</p>	5	N

FEEDBACK		Correct pronunciation in order.	chalk board	5	
EVALUATION		Role play the Dialogue		10	

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation, - Comprehension, - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

V. BIBLIOGRAPHY

Liz and John.S (2004). New headway English Course. Oxford. Oxford University Press.

Santillana (2008).4 English Secondary. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking Criteria
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 19 de mayo del 2017

APPENDIX 1



Dialogue

PETER: Hi! Are you ready to start decorating for the party?

Janeen: Yes, I'm ready! I hope Janeen likes her surprise birthday party.

PETER: I asked all of our friends to wear a blue or red t-shirt.

Janeen: Let's decorate the table first. I bought a party package that costs \$15. The package includes plates, cups, napkins, forks, spoons, and knives.

PETER: It is fine with me. Where do you want to meet?

Janeen: While you decorate the table, I will hang up the decorations. Let's meet at summer pizza.

Peter: I also bought some balloons! There are 12 of them in the package.

Janeen: That sounds fantastic! We can use the balloons to decorate the table.

Peter: What flavor did you decide to make the cake?

Janeen: I made a chocolate cake.

Peter: It smells delicious!

Christie: That's ok



APPEDIX 3:

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR RESPONSABLE			AREA	TOTAL
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : “CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA”
2. Grade and Section : 5TH “ B ”
3. Teacher’s name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
4. Topic : “AT THE DOCTOR”
5. Length : 45 MINUTES
6. Date : FRIDAY, MAY 26TH, 2017

7. Lesson Number :

8. Session Type

Grammar & Vocabulary Listening & Speaking Reading
Writing

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/>	2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>
ORAL PRODUCTION	Talk about seeing at the doctor.
ATTITUDES - Responsibility - Perseverance	

IV. LEARNING PROCESS

PHASES		METHODOLOGICAL STRATEGIES TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES	DIDACTIC RESOURCES	TIME	
I. WARM UP	M O T I	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Show a picture between a doctor and a patient ask SS: Did you see at the doctor? When did you see at the doctor? What last time did you see at the doctor? - Let's talk about seeing at the doctor. - Show different pictures about symptoms and repeat(Appendix 1) 	<ul style="list-style-type: none"> pictures marker teacher's voice student's voice board 	5'	F O R M A T I V E
II. PRESENTATION	V A T I O	<ul style="list-style-type: none"> - Teacher elicits the topic of the class. - Listen the dialogue between Peter and Rose (twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: What was the dialogue about? What was the matter with the patient? What was the prescription from the doctor? - Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 2) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - chalk - wall chart - Strips - paper 	10'	E V A L U A
III. PRACTICE CONTROLLED	N	<ul style="list-style-type: none"> - Make group of two or three. - Give SS the dialogue about seeing At The Doctor.(APPENDIX 3) - Make a dialogue like the dialogue listened using dialogue At The Doctor as example. - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - chalk 	10'	A T I O N

FREE	<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the “Catch the ball” technique SS answer the next question: What was the matter? What did I need to do? - SS answer according the dialogue At The Doctor. 	wall chart Magazines Scissors Glue Markets	5	
FEEDBACK	Correct pronunciation in order	Markets board	5	
EVALUATION	Role play the Dialogue		10	

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation, - Comprehension, - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

V. BIBLIOGRAPHY

- Liz and John.S (2004). New headway English Course. Oxford. Oxford University Press.
- Santillana (2008).4 English Secondary. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking Criteria
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 26 de mayo del 2017

APPENDIX 1



APPENDIX 2

Dialogue

Doctor: Good Morning. How can I help you today?

Patient: I don't feel very well.

Doctor: What's the matter?

Patient: I have an earache and a fever.

Doctor: Sit on the table please, so I can look in your ear. You have an ear infection.

Patient: What do I need to do?

Doctor: You need to put drops in his ear twice a day. Here is a prescription for you to take to the pharmacy.

Patient: Thank you, doctor.



SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR RESPONSABLE			AREA	TOTAL
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

- 1. High School : "CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA"
- 2. Grade and Section : 5TH " B "
- 3. Teacher´s name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
- 4. Topic : "AT THE CINEMA"
- 5. Length : 45 MINUTES
- 6. Date : FRIDAY, JUNE 2ND, 2017
- 7. Lesson Number :

6

- 8. Session Type

Grammar & Vocabulary Listening & Speaking Reading
 Writing

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/> 2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>	
ORAL PRODUCTION	Talk about cinema
ATTITUDES <ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	

III. LEARNING PROCESS

PHASES		METHODOLOGICAL STRATEGIES	DIDACTIC RESOURCES	TIME	
		TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES			
I.WARM UP	M O T I	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Show a picture cine planet - Students answer the questions - Show different pictures about film and repeat(Appendix 1) 	<ul style="list-style-type: none"> pictures marker teacher's voice student's voice board 	5'	F O R M A T I V E
II.PRESENTATION	V A T I O	<ul style="list-style-type: none"> - Teacher elicits the topic of the class. - Listen the dialogue between Peter and Rose (twice) - Ask SS some questions about the dialogue like <ul style="list-style-type: none"> When did you go at the cinema ? What is the favorite actor? What is the favorite film ? -Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 2) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - chalk - wall chart Strips - paper 	10'	E E V A L U A
III.PRACTICE CONTROLLED	N	<ul style="list-style-type: none"> - Make group of two or three. - Give SS the dialogue about seeing the cinema.(APPENDIX 3) - Make a dialogue like the dialogue listened using dialogue at the cinema example. - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - chalk 	10'	A T I O

FREE	<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the “Catch the ball” technique SS answer the next question: What is your favorite actor? What is your favorite actress? When did you go to the cinema? - SS answer according the dialogue the supermarket. 	wall chart Magazines Scissors Glue Markets	5	N
FEEDBACK	Correct pronunciation in order.	chalk board	5	
EVALUATION	Role play the Dialogue		10	

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation, - Comprehension, - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

V. BIBLIOGRAPHY

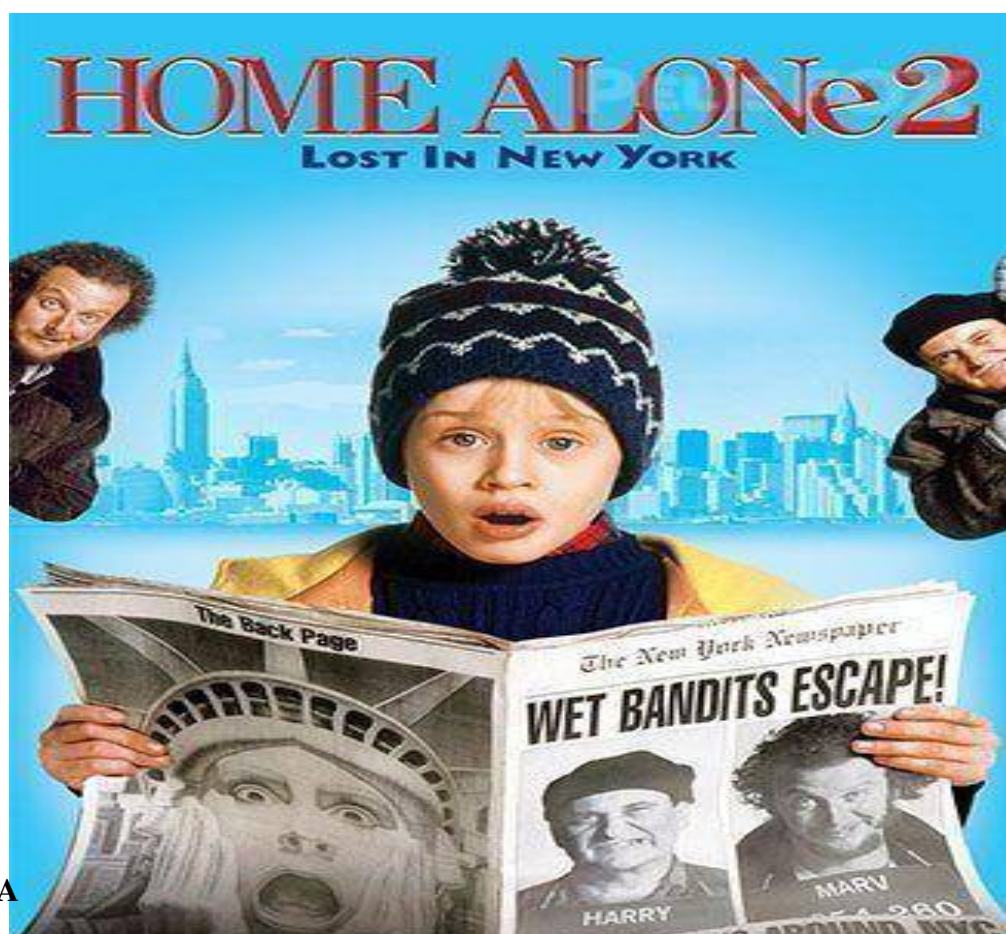
- Liz and John.S (2004). New headway English Course. Oxford. Oxford University Press.
- Santillana (2008).4 English Secondary. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking Criteria
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 02 de junio del 2017

APPENDIX 1



A

Dialogue

Peter. Hi, can I have 2 tickets
for Home Alone 2, please

Rose. Yes, of course

Peter. How much is that

Rose. It's 23 pounds please

Peter. Here you are.

Rose. What time is the film?

Peter. It starts 7:15



cineplanet

APPEDIX 3:

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR RESPONSABLE			AREA	TOTAL
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : “CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA”
2. Grade and Section : 5TH “ B ”
3. Teacher´s name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
4. Topic : MY FAVORITE ACTOR
5. Length : 45 MINUTES
6. Date : FRIDAY, JUNE 09TH, 2017

7. Lesson Number : 7

8. Session Type

Grammar & Vocabulary Listening & Speaking Reading
Writing

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/>	2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>
ORAL PRODUCTION	Talk about your favorite actor
ATTITUDES <ul style="list-style-type: none">- Responsibility- Perseverance	

III.LEARNING PROCESS

PHASES	METHODOLOGICAL STRATEGIES		DIDACTIC RESOURCES	TIME	
		TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES			
I.WARM UP	M O T I V	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Show different pictures about your favorite actor - Students answer the question - Show different pictures about actor and actress repeat (Appendix 1) 	<ul style="list-style-type: none"> pictures markers teacher's voice student's voice board 	5'	F O R M A T I V E
II.PRESENTATION	A T I O N	<ul style="list-style-type: none"> - Teacher elicits the topic of the class. - Listen the dialogue between John and Mary (twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: <ul style="list-style-type: none"> What is your favorite actor? What is your favorite actress? What is your favorite film -Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 2) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - markers - wall chart - Strips - paper 	10'	E V A L U A
III.PRACTICE CONTROLLED		<ul style="list-style-type: none"> - Make group of two or three. - Give SS the dialogue about your favorite actor. - Make a dialogue like the dialogue listened. - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - markers 	10'	A T I O
FREE		<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the "Catch the ball" technique SS answer the next question: <ul style="list-style-type: none"> What is your favorite film? What is your favorite actor and actress? SS answer the questions 	<ul style="list-style-type: none"> wall chart board Markers 	5	N

FEEDBACK		Correct pronunciation in order	markers board	5	
EVALUATION		Role play the Dialogue		10	

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation, - Comprehension, - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

V. BIBLIOGRAPHY

- Liz and John.S (2004). *New headway English Course*. Oxford. Oxford University Press.
- Santillana (2008). *4 English Secondary*. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

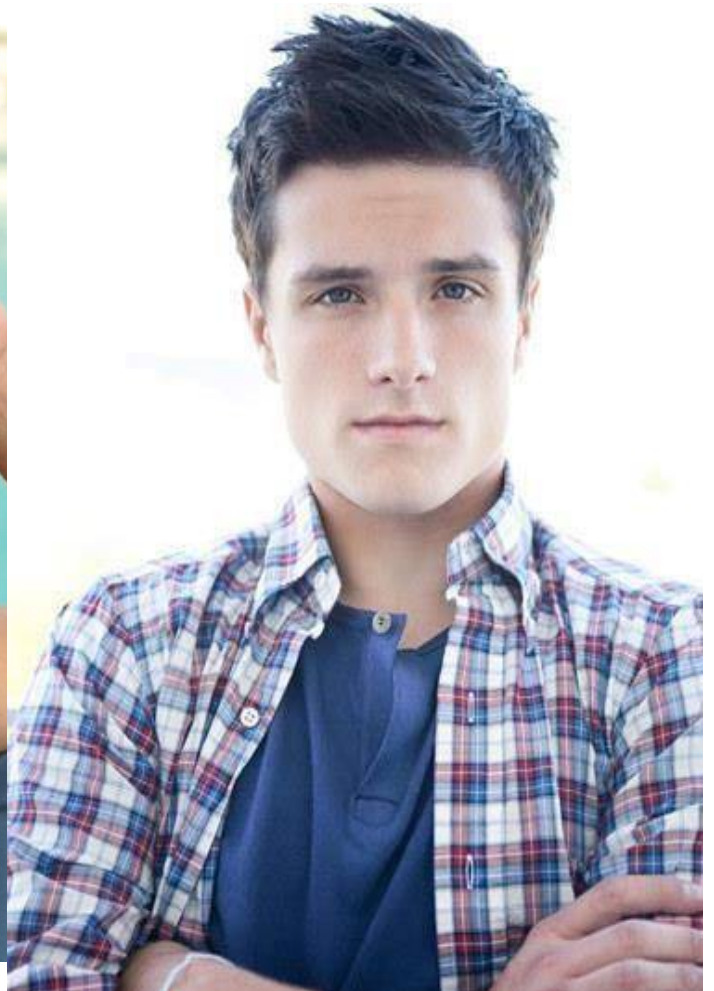
VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures

- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking Criteria
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 09 de junio del 2017

APPENDIX 1



Dialogue

John : Hi Mary

Mary: Hi John. What is your favorite actor?

John: My favorite actor is Josh Hutcherson

Mary: That's good and my favorite actress is Ariana Grande.



John: what is your film?



Mary: My film is Copito de nieve.

John: This film is amazing.



Mary: Yes, you have to see it.

John: Would like to go at the cinema on weekends?

APPEDIX 3:

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR RESPONSABLE			AREA	TOTAL
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : "CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA"
2. Grade and Section : 5TH " B "
3. Teacher´s name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
4. Topic : "ON THE WEEKEND"
5. Length : 45 MINUTES
6. Date : FRIDAY, JUNE 16th, 2017

7. Lesson Number : 8

8. Session Type

Grammar & Vocabulary
Writing

Listening & Speaking



Reading

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/>	2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>
ORAL PRODUCTION	Talk about weekend
ATTITUDES	
- Responsibility	
- Perseverance	

III. LEARNING PROCESS

PHASES		METHODOLOGICAL STRATEGIES TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES	DIDACTIC RESOURCES	TIME	
I. WARM UP	M O T I	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Show pictures on the weekend - Students answer the questions - Show different pictures about weekend and repeat(Appendix 1) 	<ul style="list-style-type: none"> pictures marker teacher's voice student's voice board 	5'	F O R M A T I V E
II. PRESENTATION	V A T I O	<ul style="list-style-type: none"> - Teacher elicits the topic of the class. - Listen the dialogue between John and Christie (twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: <ul style="list-style-type: none"> What do you do on weekend? What are your plans for this weekend? What would you like to do on weekend? - Stick a wall chart containing the dialogue. (Appendix 2) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - chalk - wall chart Strips - paper 	10'	E E V A L U A
III. PRACTICE CONTROLLED	N	<ul style="list-style-type: none"> - Make group of two or three. - Give SS the dialogue about weekend. (APPENDIX 3) - Make a dialogue like the dialogue listened - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - chalk 	10'	A T I O

FREE		<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the “Catch the ball” technique. - SS answer the next question: <ul style="list-style-type: none"> Does Christie have plans on the weekend? Do they go to eat pizza after the movie? Where do they meet? - SS answer the questions. 	wall chart Magazines Scissors Glue Markets	5	N
FEEDBACK		Correct pronunciation in order.	chalk board	5	
EVALUATION		Role play the Dialogue		10	

VIII. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation, - Comprehension, - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

VI. BIBLIOGRAPHY

- Liz and John.S (2004). New headway English Course. Oxford. Oxford University Press.
- Santillana (2008).4 English Secondary. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

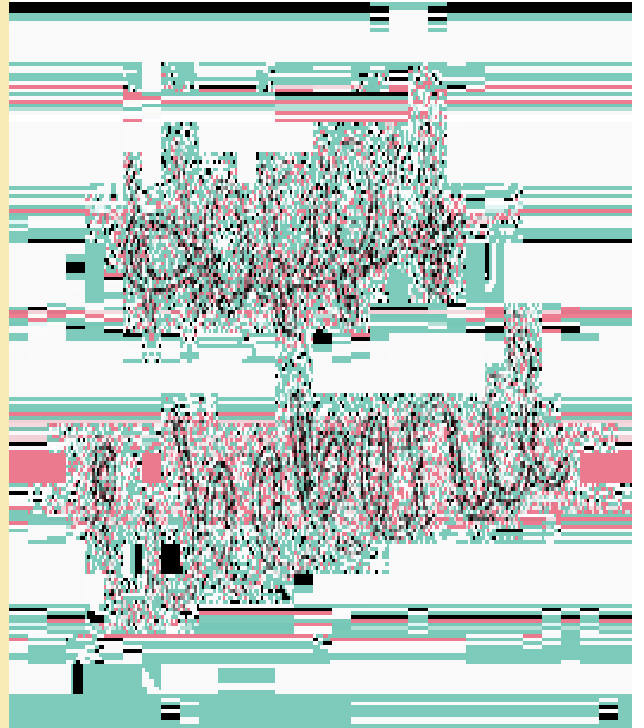
VII. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking Criteria
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 16 de junio del 2017

APPENDIX 1

Out On The
Weekend



On the weekend...



APPENDIX 2

Dialogue

John: So, What are your plans for this weekend?

Christie: I don't know. Do you want to get together ?

John: How about going to see a movie?

Christie : That sounds like a good idea after we can go to eat pizza.

John: It is fine with me. Where do you want to meet?

Christie: Let's meet at summer pizza.

John: Good idea.



On the weekend...



APPEDIX 3:

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR			AREA	TOTAL
		RESPONSABLE				
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : “CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA”
2. Grade and Section : 5TH “ B”
3. Teacher´s name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
4. Topic : FREE TIME
5. Length : 45 MINUTES
6. Date : FRIDAY, JUNE 23TH, 2017

7. Lesson Number : 9

8. Session Type

Grammar & Vocabulary Listening & Speaking Reading
Writing

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/>	2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>
ORAL PRODUCTION	Talk about your free time
ATTITUDES	
- Responsibility	
- Perseverance	

III.LEARNING PROCESS

PHASES		METHODOLOGICAL STRATEGIES TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES	DIDACTIC RESOURCES	TIME	
I.WARM UP	M O T I V	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Students answer the question - Show different pictures about free time and repeat (Appendix 1) 	<ul style="list-style-type: none"> pictures markers teacher's voice student's voice board 	5'	F O R M A T I V
II.PRESENTATION	A T I O N	<ul style="list-style-type: none"> - Teacher elicits the topic of the class. - Listen the dialogue between George and Elizabeth (twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: <ul style="list-style-type: none"> What do you do in your free time? What activities do you do in your free time? Do you listen to music? Do you play on computer? Do you surf the net? - SS answer the question. -Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 2) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - markers - wall chart - Strips - paper 	10'	V E E V A L U A T
III.PRACTICE CONTROLLED		<ul style="list-style-type: none"> - Make group of two or three. - Give SS the dialogue about free time. -Make a dialogue like the dialogue listened. - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - markers 	10'	I O N

FREE	<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the “Catch the ball” technique SS answer the next question: Do you play soccer? Do you play volleyball Do you play a musical instrument? SS answer the questions . 	wall chart Magazines Scissors Glue Markers	5	
FEEDBACK	Correct pronunciation in order	markers board	5	
EVALUATION	Role play the dialogue		10	

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation, - Comprehension, - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

V. BIBLIOGRAPHY

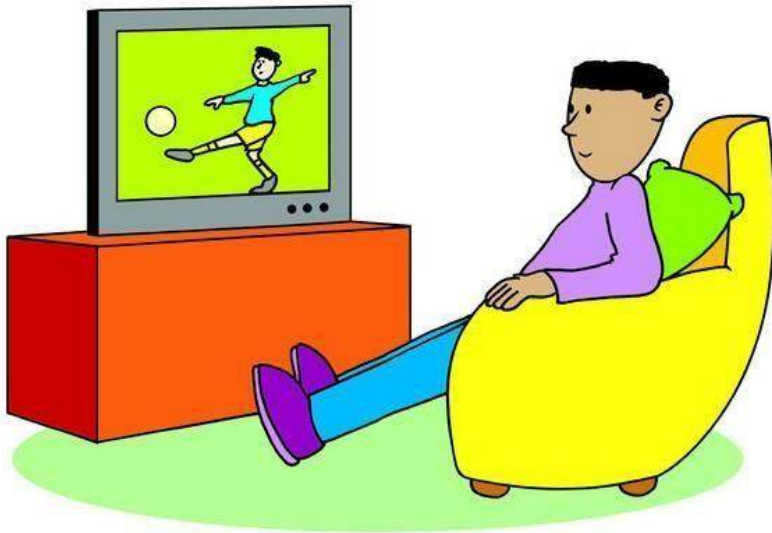
- Liz and John.S (2004). *New headway English Course*. Oxford. Oxford University Press.
- Santillana (2008).4 *English Secondary*. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking Criteria
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 23 de junio del 2017

APPENDIX 1



FREE TIME ACTIVITIES



Dialogue

George: Hi Elizabeth. What do you do in your free time?

Elizabeth: I listen to music and watch tv. And you?



George: I play soccer and play a musical instrument. Do you play on computer?

Elizabeth: Yes, I surf the net. What others activities do you do?



George: I help my parents at home and you ?

Elizabeth: I help my mother at home and I like dancing in my free time.



George: Bye Elizabeth

APPEDIX 3:

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR RESPONSABLE			AREA	TOTAL
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						



LEARNING SESSION DESIGN

I. GENERAL INFORMATION

1. High School : "CÉSAR ABRAHAM VALLEJO MENDOZA"
2. Grade and Section : 5TH " B "
3. Teacher 's name : MARÍA SOFÍA PUGLISEVICH PUGLISEVICH
4. Topic : MY HOLIDAY
5. Length : 45 MINUTES
6. Date : FRIDAY, JUNE 30ST, 2017

7. Lesson Number : | 10

8. Session Type

Grammar & Vocabulary Listening & Speaking Reading
Writing

II. LEARNING ACHIEVEMENT

CAPACITIES	
1. Oral Production <input checked="" type="checkbox"/>	2. Text Comprehension <input type="checkbox"/> 3. Text production <input type="checkbox"/>
ORAL PRODUCTION	Talk about your favorite holiday
ATTITUDES - Responsibility - Perseverance	

III.LEARNING PROCESS

PHASES	METHODOLOGICAL STRATEGIES		DIDACTIC RESOURCES	TIME	
		TEACHER/STUDENT'S ACTIVITIES			
I.WARM UP	M O T I V	<ul style="list-style-type: none"> - Greet SS and write the date on the board. - Show different pictures about your vacation - Students answer the question - Show different pictures about holiday and repeat (Appendix 1) 	<ul style="list-style-type: none"> pictures markers teacher's voice student's voice board 	5'	F O R M A T I V
II.PRESENTATION	A T I O N	<ul style="list-style-type: none"> - Teacher elicits the topic of the class. - Listen the dialogue between John and Mary (twice) - Ask SS some questions about the dialogue like: <ul style="list-style-type: none"> Which type of travel do you think you would like the best? How often do you take short trips (two or three days)? Who do you prefer to take vacations with? What type of vacation activity sounds like the most fun? Why? How important is eating well to you when you are on vacation? - SS answer the question. -Stick a wall chart containing the dialogue.(Appendix 2) - Repeat the dialogue as a whole class. 	<ul style="list-style-type: none"> - pictures - board - markers - wall chart - Strips - paper 	10'	V E E V A L U A T I O N
III.PRACTICE CONTROLLED		<ul style="list-style-type: none"> - Make group of two or three. - Give SS the dialogue about holiday. -Make a dialogue like the dialogue listened. - Go to the front and role play the dialogue. 	<ul style="list-style-type: none"> - worksheet - wall chart - markers 	10'	N

FREE	<ul style="list-style-type: none"> - Pay attention to the teachers modeling. - Through the “Catch the ball” technique SS answer the next question: Where do you go on holiday? How about going out ? What are you doing tonight? SS answer going out. 	wall chart Magazines Scissors Glue Markers	5	
FEEDBACK	Correct pronunciation in order	markers board	5	
EVALUATION	Role play the dialogue		10	

IV. EVALUATION

CAPACITIES	INDICATORS	INSTRUMENTS
ORAL PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> - Fluency - Intonation, - Comprehension, - Language proficiency 	SPEAKING RUBRIC

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> - Responsibility - Perseverance 	<ul style="list-style-type: none"> - Be punctual. - Participate actively in class. - Bring the material. - Always do the homework 	OBSERVATION GUIDE

V. BIBLIOGRAPHY

- Liz and John.S (2004). *New headway English Course*. Oxford. Oxford University Press.
- Santillana (2008).4 *English Secondary*. Perú. Empresa editor El Comercio S.A

VI. APPENDIX

- APPENDIX 1 : Pictures
- APPENDIX 2: Dialogue
- APPENDIX 3 : Speaking Criteria
- APPENDIX 4 : Observation Guide

Trujillo, 30 de junio del 2017

APPENDIX 1



Dialogue

John: Hi Anna. Where will you spend your summer holiday?

Anna: I will visit Cajamarca and you?



Mary: I will visit Cusco.

John: I will visit Cajamarca and I visit different places such as: Los Baños del Inca, Colca and el cuarto del rescate de Atahualpa.

Mary: I will visit Cusco. I will visit Sacsayhuaman, Machu Picchu and Ollantay Tambo.

John: That's sound great to visit different places.

Mary: That's great.



APPEDIX 3:

SPEAKING RUBRIC

Roll Number	NAME	Fluency	Intonation	Comprehension	Language proficiency	SCORE
		(0-5)	(0-5)	(0-5)	(0-5)	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						

APPEDIX 4:

ATTITUDE GUIDE

Roll Number	STUDENTS' NAME	BEHAVIOR			AREA	TOTAL
		RESPONSABLE				
		Be Punctual	Participate actively in class	Bring the material	Do the homework	
		4	3	3	10	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						











**ANEXO 6: BASE DE
DATOS,
CONFIABILIDAD,
FIABILIDAD Y
INSTRUMENTO**

BASE DE DATOS

Numero	B	Puntaje Total de				Puntaje Total de				
		Fluidez	Entonación	Comprensión	Dominio	Fluidez Pos	Entonación Pos	Comprensión Pos	Expresión Oral	
		Pre Test	Pre Test	Pre Test	Pre Test	Test	Test	Test	Pos Test	
1	1	2	2	2	2	8	3	2	2	9
2	1	2	3	2	2	9	2	3	4	11
3	1	1	1	2	1	5	2	2	2	8
4	1	2	2	2	2	8	3	2	3	11
5	1	3	3	2	2	10	2	3	2	9
6	1	2	2	1	1	6	2	2	2	8
7	1	2	1	2	2	7	4	3	2	11
8	1	1	2	2	2	7	4	4	3	13
9	1	2	2	2	2	8	2	2	2	8
10	1	2	2	1	2	7	2	2	2	8
11	1	2	2	2	2	8	3	3	2	11
12	1	2	2	2	2	8	3	3	2	10
13	1	1	2	1	2	6	2	2	1	7
14	1	2	2	2	1	7	3	2	2	9
15	1	2	2	2	2	8	2	3	4	12
16	1	1	2	2	2	7	2	2	2	8
17	1	2	2	2	2	8	4	2	4	13
18	1	2	1	2	1	6	2	3	2	9
19	1	2	2	2	2	8	2	3	2	9
20	1	1	2	1	2	6	2	2	2	8
21	1	2	3	2	2	9	4	3	2	11
22	1	2	1	2	2	7	3	2	2	9
23	1	3	2	2	2	9	2	3	4	12

24	1	2	1	2	2	7	2	2	2	2	8
25	1	1	2	2	2	7	2	2	2	2	8
26	1	2	2	2	2	8	3	3	2	3	11
27	1	2	2	1	2	7	2	2	2	2	8
28	1	2	2	2	2	8	3	3	2	2	10
29	1	1	2	2	2	7	3	2	2	2	9
30	1	2	2	2	2	8	3	2	2	2	9
31	1	2	1	2	2	7	4	3	3	3	13
32	1	2	2	2	2	8	4	3	2	4	13
33	1	1	2	1	2	6	3	2	2	2	9
34	1	2	2	2	2	8	2	3	4	4	13
35	2	2	2	2	2	8	3	3	3	2	11
36	2	2	3	3	2	10	5	5	4	4	18
37	2	2	1	2	2	7	4	4	4	4	16
38	2	1	2	2	2	7	4	4	4	3	15
39	2	2	2	1	2	7	4	4	4	2	14
40	2	2	1	2	2	7	4	4	4	3	15
41	2	2	2	2	1	7	3	3	3	3	12
42	2	1	2	2	2	7	3	3	3	2	11
43	2	2	2	2	2	8	5	5	5	3	18
44	2	2	2	2	1	7	4	4	4	2	14
45	2	1	2	2	1	6	4	4	4	4	16
46	2	2	2	2	2	8	4	4	3	3	14
47	2	2	3	2	2	9	5	4	5	4	18
48	2	1	2	2	2	7	3	3	3	3	12
49	2	2	2	2	2	8	4	4	3	3	14
50	2	2	2	2	1	7	4	4	4	3	15
51	2	3	2	2	2	9	4	4	4	4	16
52	2	2	1	2	2	7	5	4	3	3	15
53	2	2	2	2	2	8	4	4	4	3	15
54	2	1	2	1	2	6	4	4	3	3	14

56	2	2	2	1	2	7	4	4	3	3	14
57	2	1	2	2	1	6	4	4	4	4	16
58	2	2	1	2	2	7	4	4	4	3	15
59	2	3	2	2	2	9	4	4	3	3	14
60	2	2	2	1	2	7	5	5	4	3	17
61	2	1	2	2	2	7	4	4	4	3	15
62	2	2	3	2	2	9	5	5	4	4	18
63	2	1	2	2	2	7	4	4	3	3	14
64	2	1	1	2	2	6	4	4	3	3	14

MUESTRA PILOTO

instrumento 1

Unidades de estudio	I1	I2	I3	I4
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

instrumento 2

Unidades de estudio	I1	I2	I3	I4
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

instrumento 3

Unidades de estudio	I1	I2	I3	I4
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

instrumento 4

Unidades de estudio	I1	I2	I3	I4
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

Fiabilidad

Notas

Salida creada		12-AUG-2017 11:53:57	
Comentarios			
Entrada	Datos	C:\Users\Flores\Documents\Jessica\USP\PUGLISEVICH\BASE3 PRE VS POST EN EL GRUPO EXPER.sav	
	Conjunto de datos activo	ConjuntoDatos2	
	Filtro	<ninguno>	
	Ponderación	<ninguno>	
	Segmentar archivo	<ninguno>	
	N de filas en el archivo de datos de trabajo		60
	Entrada de matriz		
Manejo de valores perdidos	Definición de perdidos	Los valores perdidos definidos por el usuario se tratan como perdidos.	
	Casos utilizados	Las estadísticas se basan en todos los casos con datos válidos para todas las variables en el procedimiento.	
Sintaxis		RELIABILITY /VARIABLES=FLUIDEZ ENTONACION COMPRENSION DOMINIO /SCALE('ALL VARIABLES') ALL /MODEL=ALPHA /STATISTICS=DESCRIPTIVE /SUMMARY=TOTAL.	
Recursos	Tiempo de procesador		00:00:00.02
	Tiempo transcurrido		00:00:00.02

Escala: ALL VARIABLES

Resumen de procesamiento de casos

		N	%
Casos	Válido	60	100.0
	Excluido ^a	0	0.0
	Total	60	100.0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	N de elementos
.956	4

Estadísticas de elemento

	Media	Desviación estándar	N
FLUIDEZ	3.03	1.119	60
ENTONACION	3.05	1.048	60
COMPRESION	2.88	.922	60
DOMINIO	2.62	.715	60

Estadísticas de total de elemento

	Media de escala si el elemento se ha suprimido	Varianza de escala si el elemento se ha suprimido	Correlación total de elementos corregida	Alfa de Cronbach si el elemento se ha suprimido
FLUIDEZ	8.55	6.523	.936	.934
ENTONACION	8.53	6.762	.966	.920
COMPRESION	8.70	7.603	.919	.935
DOMINIO	8.97	9.084	.820	.971

Confiabilidad

Fiabilidad

Notas

Salida creada		12-AUG-2017 11:53:57
Comentarios		
Entrada	Datos	
		C:\Users\Flores\Documents\Jessica\USP\PUGLISEVICH\BASE3 PRE VS POST EN EL GRUPO EXPER.sav
	Conjunto de datos activo	ConjuntoDatos2
	Filtro	<ninguno>
	Ponderación	<ninguno>
	Segmentar archivo	<ninguno>
	N de filas en el archivo de datos de trabajo	60
	Entrada de matriz	
Manejo de valores perdidos	Definición de perdidos	Los valores perdidos definidos por el usuario se tratan como perdidos.
	Casos utilizados	Las estadísticas se basan en todos los casos con datos válidos para todas las variables en el procedimiento.

Sintaxis		
		RELIABILITY /VARIABLES=FLUIDEZ ENTONACION COMPRESION DOMINIO /SCALE('ALL VARIABLES') ALL /MODEL=ALPHA /STATISTICS=DESCRIPTIVE /SUMMARY=TOTAL.
Recursos	Tiempo de procesador	00:00:00.02
	Tiempo transcurrido	00:00:00.02

Escala: ALL VARIABLES

Resumen de procesamiento de casos

		N	%
Casos	Válido	60	100.0
	Excluido ^a	0	0.0
	Total	60	100.0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	N de elementos
.956	4

Estadísticas de elemento

	Media	Desviación estándar	N
FLUIDEZ	3.03	1.119	60
ENTONACION	3.05	1.048	60
COMPRESION	2.88	.922	60
DOMINIO	2.62	.715	60

**Estadísticas de
total de elemento**

	Media de escala si el elemento se ha suprimido	Varianza de escala si el elemento se ha suprimido	Correlación total de elementos corregida	Alfa de Cronbach si el elemento se ha suprimido
FLUIDEZ	8.55	6.523	.936	.934
ENTONACION	8.53	6.762	.966	.920
COMPRESION	8.70	7.603	.919	.935
DOMINIO	8.97	9.084	.820	.971

INSTRUMENTO 1 PARA EVALUAR LA FLUIDEZ

Nº de Ítem	JUECES				nR i	PR i	CPR i	Pe	CPR ic
	Mg. Muñoz	Dr. Rodríguez	Mg. Sánchez	Mg. Carrillo					
1	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
2	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
3	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
4	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296

Sumatoria CPR ic 3.85184

CPR_t 0.96296

CPR_{tc} 0.96295

Con:

Coefficiente de Proporción de Rangos:

CPR_t = 0.96296

Coefficiente de Proporción de Rangos corregido:

CPR_{tc} = 0.96295

**SE VALIDA EL
CUESTIONARIO EN
MENCIÓN**

INSTRUMENTO 2 PARA EVALUAR LA ENTONACIÓN

Nº de Ítem	JUECES				nR i	PR i	CPR i	Pe	CPR ic
	Mg. Muñoz	Dr. Rodríguez	Mg Sánchez	Mg. Carrillo					
1	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
2	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
3	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
4	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296

Sumatoria CPR ic 3.85184

CPR_t 0.96296

CPR_{tc} 0.96295

Con:

Coefficiente de Proporción de Rangos:

CPR_t= 0.96296

Coefficiente de Proporción de Rangos corregido:

CPR_{tc} = 0.96295

**SE VALIDA EL
CUESTIONARIO EN
MENCIÓN**

INSTRUMENTO 3 PARA EVALUAR LA COMPRENSIÓN

Nº de Ítem	JUECES				nR i	PR i	CPR i	Pe	CPR ic
	Mg. Muñoz	Dr. Rodríguez	Mg Sánchez	Mg. Carrillo					
1	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
2	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
3	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
4	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296

Sumatoria CPR ic	3.85184
CPR _t	0.96296
CPR _{tc}	0.96295

Con:

Coefficiente de Proporción de Rangos:

CPR_t = 0.96296

Coefficiente de Proporción de Rangos corregido:

CPR_{tc} = 0.96295

**SE VALIDA EL
CUESTIONARIO EN
MENCIÓN**

INSTRUMENTO 4 PARA EVALUAR EL DOMINIO DEL IDIOMA

Nº de Ítem	JUECES				nR i	PR i	CPR i	Pe	CPR ic
	Mg. Muñoz	Dr. Rodríguez	Mg Sánchez	Mg. Carrillo					
1	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
2	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
3	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296
4	3	3	3	3	12	3	1	0.03704	0.96296

Sumatoria CPR ic	3.85184
CPR _t	0.96296
CPR _{tc}	0.96295

Con:

Coefficiente de Proporción de Rangos:

CPR_t = 0.96296

Coefficiente de Proporción de Rangos corregido:

CPR_{tc} = 0.96295

**SE VALIDA EL
CUESTIONARIO EN
MENCIÓN**